



## SCHUH- UND KLEIDERTROCKNER / SHOE & GARMENT DRYER / SÈCHE-CHAUSSURES ET SÈCHE-VÊTEMENTS SSK 160 A1

(DE) (AT) (CH)

### SCHUH- UND KLEIDERTROCKNER

Bedienungs- und Sicherheitshinweise

(GB) (IE)

### SHOE & GARMENT DRYER

Operation and safety notes

(FR) (BE)

### SÈCHE-CHAUSSURES ET SÈCHE-VÊTEMENTS

Instructions d'utilisation et consignes de sécurité

(NL) (BE)

### SCHOEN- EN KLEDINGDROGER

Bedienings- en veiligheidsinstructies

(PL)

### SUSZARKA DO BUTÓW I UBRĄŃ

Wskazówki dotyczące obsługi i bezpieczeństwa

(CZ)

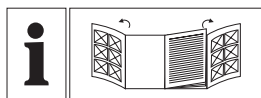
### SUŠIČ BOT A OBLEČENÍ

Pokyny pro obsluhu a bezpečnostní pokyny

(SK)

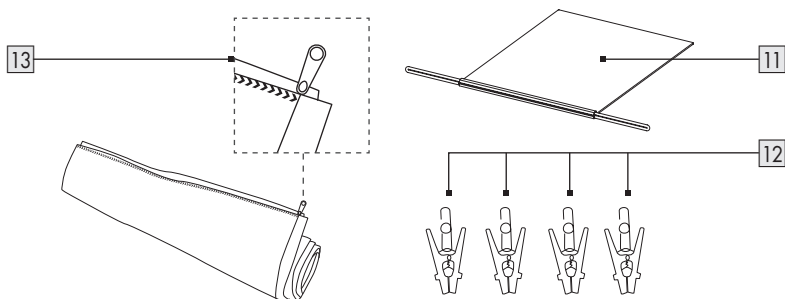
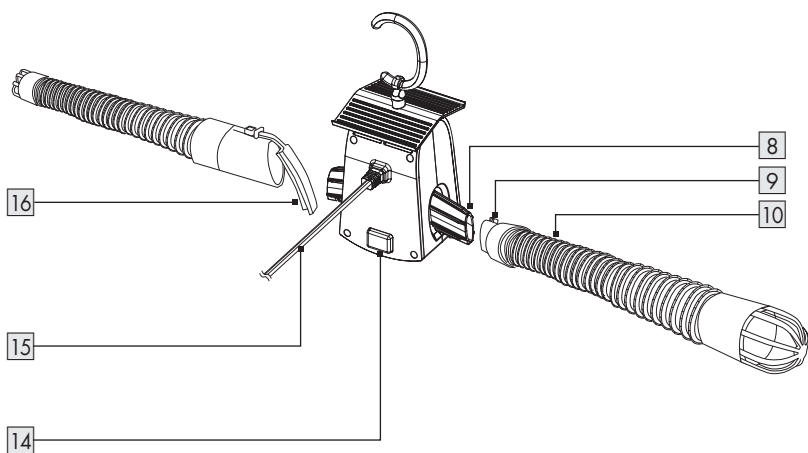
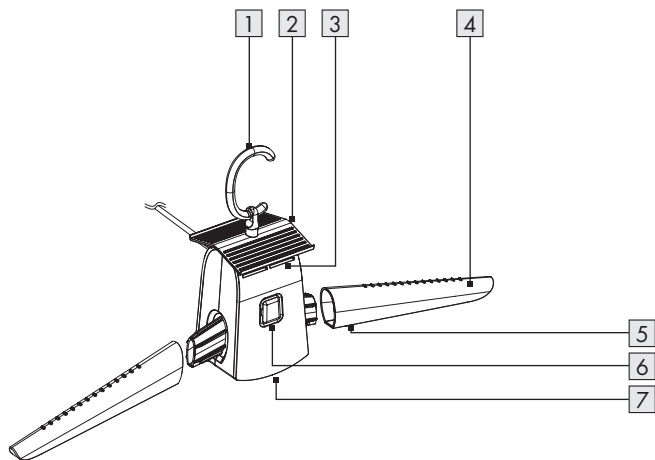
### SUŠIČ NA OBUV A ODEV

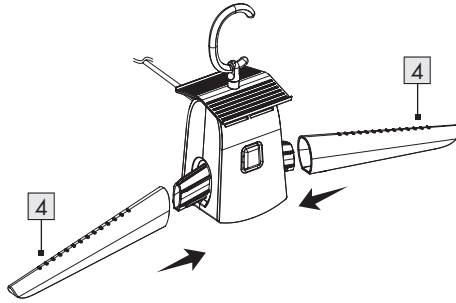
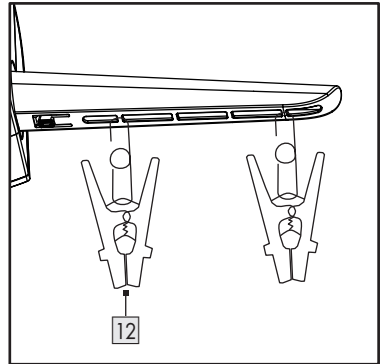
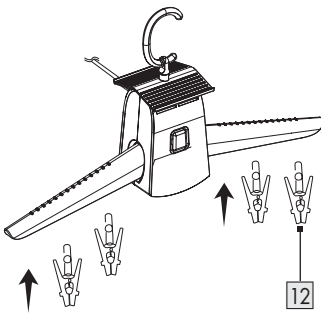
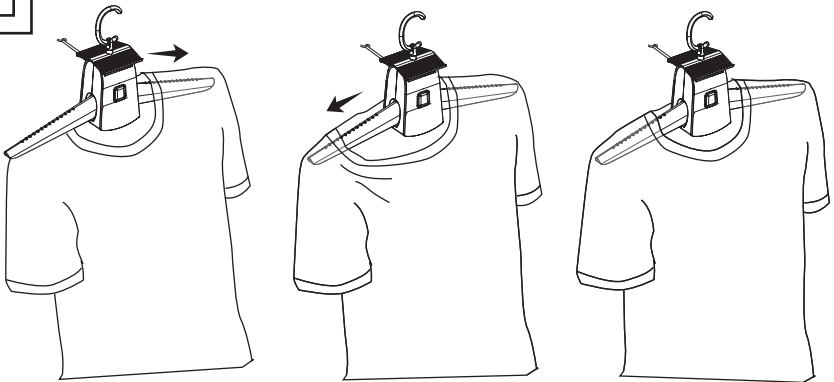
Pokyny pre obsluhu a bezpečnostné pokyny

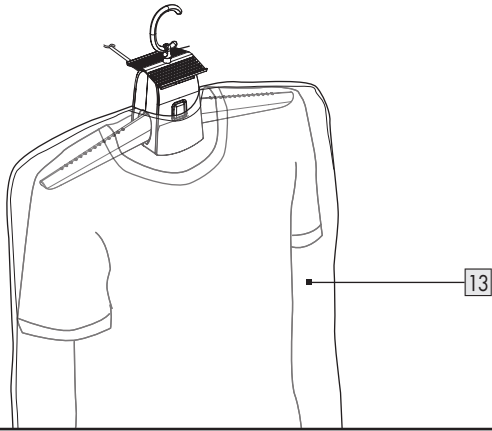
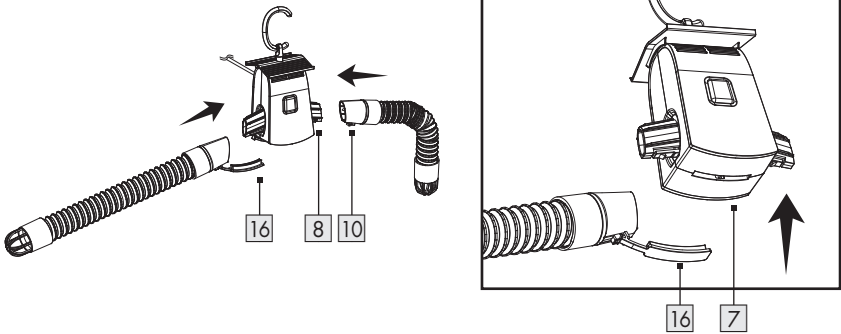
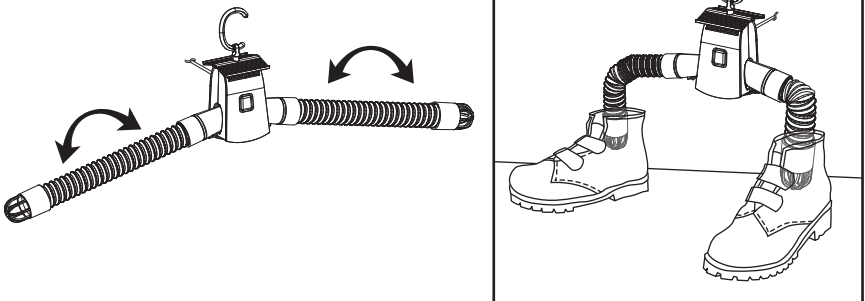


DE/AT/CH	Bedienungs- und Sicherheitshinweise	Seite	5
GB/IE	Operation and safety notes	Page	15
FR/BE	Instructions d'utilisation et consignes de sécurité	Page	25
NL/BE	Bedienings- en veiligheidsinstructies	Pagina	36
PL	Wskazówki dotyczące obsługi i bezpieczeństwa	Strona	46
CZ	Pokyny pro obsluhu a bezpečnostní pokyny	Strana	56
SK	Pokyny pre obsluhu a bezpečnostné pokyny	Strana	66

**A**












**B****C****D**

**E****F****G**

<b>Verwendete Warnhinweise und Symbole</b> .....	Seite	6
<b>Einleitung</b> .....	Seite	6
Bestimmungsgemäßer Gebrauch .....	Seite	7
Lieferumfang .....	Seite	7
Teilebeschreibung .....	Seite	7
Technische Daten .....	Seite	7
<b>Sicherheitshinweise</b> .....	Seite	7
<b>Vor der ersten Verwendung</b> .....	Seite	10
<b>Bedienung</b> .....	Seite	10
Kleidung trocknen .....	Seite	11
Schuhe trocknen .....	Seite	11
<b>Reinigung und Pflege</b> .....	Seite	12
<b>Fehlerbehebung</b> .....	Seite	12
<b>Lagerung</b> .....	Seite	12
<b>Entsorgung</b> .....	Seite	13
<b>Garantie</b> .....	Seite	14

## Verwendete Warnhinweise und Symbole

In dieser Bedienungsanleitung und auf der Verpackung werden die folgenden Warnhinweise verwendet:

	<p><b>GEFAHR!</b> Dieses Symbol mit dem Signalwort „Gefahr“ bezeichnet eine Gefährdung mit einem hohen Risikograd, die, wenn sie nicht vermieden wird, eine schwere Verletzung oder den Tod zur Folge hat.</p>	 Wechselstrom/-spannung
		<p><b>Hz</b> Hertz (Netzfrequenz)</p>
		<p><b>W</b> Watt</p>
	<p><b>WARNING!</b> Dieses Symbol mit dem Signalwort „Warnung“ bezeichnet eine Gefährdung mit einem mittleren Risikograd, die, wenn sie nicht vermieden wird, eine schwere Verletzung oder den Tod zur Folge haben kann.</p>	 <b>HINWEIS:</b> Dieses Symbol mit dem Signalwort „Hinweis“ bietet weitere nützliche Informationen.
		 Verwenden Sie das Produkt nur in trockenen Innenräumen.
	<p><b>VORSICHT!</b> Dieses Symbol mit dem Signalwort „Vorsicht“ bezeichnet eine Gefährdung mit einem niedrigen Risikograd, die, wenn sie nicht vermieden wird, eine geringe oder mäßige Verletzung zur Folge haben kann.</p>	 Gefahr – Risiko eines Stromschlags!
		 Symbol für ein Produkt der Schutzklasse II
	<p><b>WARNUNG!</b> Um eine Überhitzung des Produkts zu vermeiden, darf es nicht abgedeckt werden.</p>	<p><b>CE</b> Das CE-Zeichen bestätigt Konformität mit den für das Produkt zutreffenden EU-Richtlinien.</p>

## SCHUH- UND KLEIDERTROCKNER

### ● Einleitung

Wir beglückwünschen Sie zum Kauf Ihres neuen Produkts. Sie haben sich damit für ein hochwertiges Produkt entschieden. Die Bedienungsanleitung ist Teil dieses Produkts. Sie enthält wichtige Hinweise für Sicherheit, Gebrauch und Entsorgung. Machen Sie sich vor der Benutzung des Produkts mit allen Bedien- und Sicherheitshinweisen vertraut.

Benutzen Sie das Produkt nur wie beschrieben und für die angegebenen Einsatzbereiche. Händigen Sie alle Unterlagen bei Weitergabe des Produkts an Dritte mit aus.

## ● Bestimmungsgemäßer Gebrauch

Dieses Produkt ist zum Trocknen von Schuhen und Kleidung bestimmt. Verwenden Sie es nicht für andere Zwecke.

Das Produkt ist ausschließlich für die Nutzung in privaten Haushalten und nicht für gewerbliche Zwecke vorgesehen.

Der Hersteller übernimmt keine Haftung für Schäden aufgrund unsachgemäßer Verwendung.

## ● Lieferumfang

Überprüfen Sie nach dem Auspacken des Produkts, ob die Lieferung vollständig ist und ob alle Teile in ordnungsgemäßem Zustand sind.

- 1 Schuh- und Kleidertrockner
- 1 Aufbewahrungsbeutel
- 4 Wäscheklammern
- 1 Kleiderhülle
- 1 Bedienungsanleitung

## ● Teilebeschreibung

Falten Sie vor dem Lesen die Ausklappseite mit den Zeichnungen aus. Machen Sie sich mit allen Funktionen des Produkts vertraut.

(Abb. A, B)

- 1 Haken
- 2 Schutzabdeckung
- 3 Lufteinlass
- 4 Trocknerarm für Kleidung
- 5 Freigabetaste (Trocknerarm)
- 6 Kontrollleuchte
- 7 Luftauslass
- 8 Aufnahme
- 9 Freigabetaste (Trocknerschlauch)
- 10 Trocknerschlauch für Schuhe
- 11 Aufbewahrungsbeutel
- 12 Wäscheklammer (x4)
- 13 Kleiderhülle
- 14 Ein-/Ausschalter
- 15 Anschlussleitung mit Netzstecker
- 16 Abdichtung für den Luftauslass

## ● Technische Daten

Eingangsspannung:	220–240 V~, 50 Hz
Leistungsaufnahme:	160 W
Max. Belastung:	5 kg
Schutzklasse:	II
Schutzart:	IPX1 (Schutz gegen Tropfwasser)



## Sicherheitshinweise

**MACHEN SIE SICH VOR DER BENUTZUNG DES PRODUKTS MIT ALLEN SICHERHEITS- UND BEDIENHINWEISEN VERTRAUT! WENN SIE DIESES PRODUKT AN ANDERE WEITERGEBEN, GEBEN SIE AUCH ALLE DOKUMENTE WEITER!**

Im Falle von Schäden aufgrund der Nichteinhaltung dieser Bedienungsanleitung erlischt Ihr Garantieanspruch!

Für Folgeschäden wird keine Haftung übernommen! Im Falle von Sach- oder Personenschäden aufgrund einer unsachgemäßen Benutzung oder Nichteinhaltung der Sicherheitshinweise wird keine Haftung übernommen!



## Kinder und Personen mit Einschränkungen



### **⚠️ WARNUNG! LEBENS- GEFAHR UND UNFALLGEFAHR FÜR SÄUGLINGE UND KINDER!**

Lassen Sie Kinder nicht mit dem Verpackungsmaterial unbeaufsichtigt.

Das Verpackungsmaterial stellt eine Erstickungsgefahr dar. Kinder unterschätzen die damit verbundenen Gefahren häufig. Halten Sie Kinder stets von Verpackungsmaterialien fern.

- Dieses Produkt kann von Kindern ab 8 Jahren und darüber sowie von Personen mit verringerten physischen, sensorischen oder mentalen Fähigkeiten oder Mangel an Erfahrung und Wissen benutzt werden, wenn sie beaufsichtigt werden oder bezüglich des sicheren Gebrauchs des Produkts unterwiesen wurden und die daraus resultierenden Gefahren verstehen.

- Kinder dürfen nicht mit dem Produkt spielen.
- Reinigung und Benutzer-Wartung dürfen nicht von Kindern ohne Beaufsichtigung durchgeführt werden.

## **Bestimmungsgemäßer Gebrauch**

- ⚠️ **WARNUNG!** Eine unsachgemäße Verwendung kann zu Verletzungen führen. Verwenden Sie das Produkt ausschließlich dieser Anleitung entsprechend. Versuchen Sie nicht, das Produkt in irgendeiner Weise zu verändern.
- Die Verwendung von nicht empfohlenem Zubehör oder Anbauteilen kann zu Brand-, Stromschlag- oder Verletzungsrisiken führen.
- Decken Sie die Lufteinlässe unterhalb des Hakens nicht ab, um daraus resultierende Beeinträchtigungen oder eine Überhitzung des Produkts zu vermeiden.
- Dieses Produkt ist nur zum Trocknen von Textilien bestimmt, die in Wasser gewaschen wurden.

## Elektrische Sicherheit

### **⚠️ GEFAHR! Stromschlag-**

**risiko!** Versuchen Sie niemals, das Produkt selbst zu reparieren. Im Fall einer Fehlfunktion dürfen Reparaturen ausschließlich von qualifiziertem Personal durchgeführt werden.

### **⚠️ WARNUNG! Stromschlag-**

**risiko!** Tauchen Sie das Produkt nicht in Wasser oder andere Flüssigkeiten ein. Halten Sie das Produkt niemals unter fließendes Wasser.

### **⚠️ WARNUNG! Stromschlag-**

**risiko!** Verwenden Sie kein beschädigtes Produkt. Trennen Sie das Produkt vom Stromnetz und wenden Sie sich an Ihren Händler, wenn es beschädigt ist.

- Das Produkt darf nicht verwendet werden, wenn es fallengelassen wurde oder wenn es sichtbare Schäden aufweist.

- Bevor Sie das Produkt mit dem Stromnetz verbinden, überprüfen Sie, ob die Spannung und der Nennstrom den am Typenschild des Produkts angegebenen Details zur Stromversorgung entsprechen.
- Überprüfen Sie den Netzstecker und die Anschlussleitung regelmäßig auf Schäden.
- Wenn die Anschlussleitung beschädigt ist, muss sie vom Hersteller, seinem Kundendienst oder ähnlich qualifizierten Personen ersetzt werden, um Gefahren zu vermeiden.

## Brand-/Verbrennungsrisiko



**WARNUNG!** Um eine Überhitzung des Produkts zu vermeiden, darf es nicht abgedeckt werden.

### **⚠️ VORSICHT! Brandrisiko!**

Decken Sie die Lüftungsöffnungen des Produkts nicht ab. Achten Sie auf eine ausreichende Belüftung. Stellen Sie das Produkt nicht in einen Schrank.

## Reinigung und Aufbewahrung

### **⚠️ WARNUNG! Verletzungs-**

**risiko!** Trennen Sie das Produkt vom Stromnetz, bevor Sie es reinigen oder wenn es nicht in Verwendung ist.

- Bewahren Sie das heiße Produkt nicht in einem Schrank oder in der Verpackung auf.
- Ziehen Sie den Netzstecker nicht an der Anschlussleitung aus der Steckdose.
- Schützen Sie das Produkt, die Anschlussleitung und den Netzstecker vor Staub, direkter Sonneneinstrahlung, Tropf- und Spritzwasser.
- Bewahren Sie das Produkt an einem kühlen, trockenen Ort auf, geschützt vor Feuchtigkeit und außerhalb der Reichweite von Kindern.
- Schützen Sie das Produkt vor Hitze. Positionieren Sie das Produkt nicht in der Nähe von offenen Flammen oder Wärmequellen wie Öfen oder Heizgeräten.

### ● **Vor der ersten Verwendung**

- Entfernen Sie sämtliche Verpackungsmaterialien.

### ● **Bedienung**

#### ■ **Produkt einschalten:**

- Verbinden Sie den Netzstecker **15** mit einer geeigneten Steckdose.
- Drücken Sie den Ein-/Ausschalter **14**. Die Kontrollleuchte **6** blinkt blau. Das Produkt befindet sich im Standby-Modus.
- Drücken Sie die Kontrollleuchte **6**. Die Kontrollleuchte leuchtet rot. Das Produkt befindet sich im Heißluft-Modus.

#### ■ **Produkt ausschalten:**

- Drücken Sie die Kontrollleuchte **6**, um in den Kaltluft-Modus zu wechseln. Die Kontrollleuchte leuchtet blau.
- Drücken Sie die Kontrollleuchte **6** erneut, um in den Standby-Modus zu wechseln. Die Kontrollleuchte blinkt blau.
- Drücken Sie den Ein-/Ausschalter **14**. Die Kontrollleuchte **6** erlischt.
- Ziehen Sie den Netzstecker **15** aus der Steckdose.

## ■ Anzeigen:

Kontrollleuchte	Status
Kontrollleuchte <b>6</b> blinkt blau.	Produkt befindet sich im Standby-Modus.
Kontrollleuchte <b>6</b> leuchtet rot.	Produkt trocknet im Heißluft-Modus.
Kontrollleuchte <b>6</b> leuchtet blau.	Produkt trocknet im Kaltluft-Modus.

**i HINWEIS:** Während des Betriebs wechselt die Kontrollleuchte **6** nach ca. 3 Stunden die Farbe von rot nach blau. Dies zeigt an, dass das Produkt automatisch vom Heißluft-Modus in den Kaltluft-Modus umgestellt hat. Nach ca. 5 Stunden Betrieb mit Kaltluft schaltet das Produkt automatisch in den Standby-Modus.

- Das Produkt kann in 2 Variationen genutzt werden:

Variation	Abb.
Kleidung trocknen, Heißluft-Modus. Die Kontrollleuchte <b>6</b> leuchtet rot.	E
Schuhe trocknen, Kaltluft-Modus. Die Kontrollleuchte <b>6</b> leuchtet blau.	G

Weitere Einzelheiten finden Sie in den folgenden Unterkapiteln.

## ● Kleidung trocknen

- Schieben Sie die Trocknerarme für Kleidung **4** auf die Aufnahmen **8** (Abb. B).
- Hängen Sie große Kleidungsstücke direkt auf die Trocknerarme für Kleidung **4** (Abb. D).
- Schalten Sie das Produkt ein.

### **i HINWEISE:**

- Verwenden Sie zum Trocknen kleiner Kleidungsstücke die Wäscheklammern **12**. Haken Sie die Wäscheklammern an der Unterseite der Trocknerarme für Kleidung **4** ein (Abb. C).
- Decken Sie große Kleidungsstücke mit der Kleiderhülle **13** ab. Die Verwendung der Kleiderhülle kann die Trocknungsleistung verbessern (Abb. E).
- Trocknerarme für Kleidung **4** demontieren: Halten Sie die Freigabetaste **5** gedrückt und ziehen Sie die Trocknerarme heraus.

## ● Schuhe trocknen

- Schieben Sie die Trocknerschläuche für Schuhe **10** auf die Aufnahmen **8** (Abb. F).
- Drücken Sie die Abdichtung für den Luftauslass in den Luftauslass **7** (Abb. F).
- Ziehen Sie die Trocknerschläuche für Schuhe **10** auseinander. Biegen Sie die Trocknerschläuche, um diese den Schuhen anzupassen. Stecken Sie die Trocknerschläuche in die Schuhe (Abb. G).
- Stellen Sie Ihre Schuhe auf den Boden, sodass das Produkt oberhalb der Schuhe gehalten wird.
- Schalten Sie das Produkt ein.

### **i HINWEISE:**

- Artikel trocknen, die empfindliche oder zerbrechliche Materialien enthalten: Wir empfehlen, stets den Kaltluft-Modus zu verwenden.
- Trocknerschläuche für Schuhe **10** demontieren: Halten Sie die Freigabetaste **9** gedrückt und ziehen Sie die Trocknerschläuche heraus. Drücken Sie die Trocknerschläuche zusammen.

## ● Reinigung und Pflege

**⚠️ GEFAHR! Stromschlagrisiko!** Vor der Reinigung: Trennen Sie das Produkt stets von der Stromversorgung.

**⚠️ WARNUNG!** Tauchen Sie die elektrischen Teile des Produkts nicht in Wasser oder andere Flüssigkeiten ein. Halten Sie das Produkt niemals unter fließendes Wasser.

Teil	Reinigungsmethode
<ul style="list-style-type: none"> <li>■ Schuh- und Kleidertrockner</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ Wischen Sie das Gehäuse mit einem leicht angefeuchteten Tuch ab.</li> <li>■ Lassen Sie kein Wasser oder andere Flüssigkeiten in das Innere des Produkts gelangen.</li> </ul>
<ul style="list-style-type: none"> <li>■ Trocknerarme für Kleidung <b>4</b></li> <li>■ Trocknerschläuche für Schuhe <b>10</b></li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ Spülen Sie diese Teile mit Wasser und einem milden Reinigungsmittel ab.</li> </ul>
<ul style="list-style-type: none"> <li>■ Kleiderhülle <b>13</b></li> <li>■ Abdichtung für den Luftauslass <b>16</b></li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ Spülen Sie diese Teile bei Bedarf mit klarem Wasser ab.</li> </ul>
<ul style="list-style-type: none"> <li>■ Risiko von Produktschäden: Verwenden Sie keine der folgenden Gegenstände, um das Produkt oder die Zubehörteile zu reinigen:               <ul style="list-style-type: none"> <li>- scheuernde/aggressive Reinigungsmittel</li> <li>- harte Bürsten</li> <li>- spitze Gegenstände</li> </ul> </li> <li>■ Nach der Reinigung: Lassen Sie alle Teile trocknen.</li> </ul>	

## ● Fehlerbehebung

Problem	Behebung
Das Produkt funktioniert nicht.	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ Schließen Sie die Anschlussleitung <b>15</b> an eine geeignete Steckdose an.</li> </ul>
Die Trocknerschläuche für Schuhe <b>10</b> trocknen die Schuhe nicht effektiv.	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ Kontrollieren Sie den Sitz der Abdichtung für den Luftauslass <b>16</b>.</li> </ul>

## ● Lagerung

- Lagern Sie das Produkt nicht unmittelbar nach dem Betrieb. Lassen Sie das Produkt zunächst abkühlen.
- Reinigen Sie das Produkt und lassen Sie alle Teile vor der Lagerung trocknen.
- Lagern Sie das Produkt in der Originalverpackung, wenn es nicht verwendet wird.
- Lagern Sie das Zubehör im Aufbewahrungsbeutel **11**.
- Bewahren Sie das Produkt an einem trockenen Ort außerhalb der Reichweite von Kindern auf.
- Hängen Sie das Produkt zur Kurzzeitlagerung am Haken **1** auf.

## ● **Entsorgung**

Die Verpackung besteht aus umweltfreundlichen Materialien, die Sie über die örtlichen Recyclingstellen entsorgen können.



Beachten Sie die Kennzeichnung der Verpackungsmaterialien bei der Abfalltrennung, diese sind gekennzeichnet mit Abkürzungen (a) und Nummern (b) mit folgender Bedeutung: 1–7: Kunststoffe / 20–22: Papier und Pappe / 80–98: Verbundstoffe.



Das Produkt und die Verpackungsmaterialien sind recycelbar, entsorgen Sie diese getrennt für eine bessere Abfallbehandlung. Das Triman-Logo gilt nur für Frankreich.



Möglichkeiten zur Entsorgung des ausgedienten Produkts erfahren Sie bei Ihrer Gemeinde- oder Stadtverwaltung.



Werfen Sie Ihr Produkt, wenn es ausgedient hat, im Interesse des Umweltschutzes nicht in den Hausmüll, sondern führen Sie es einer fachgerechten Entsorgung zu. Über Sammelstellen und deren Öffnungszeiten können Sie sich bei Ihrer zuständigen Verwaltung informieren.

## ● Garantie

Das Produkt wurde nach strengen Qualitätsrichtlinien sorgfältig produziert und vor Anlieferung gewissenhaft geprüft. Im Falle von Mängeln dieses Produkts stehen Ihnen gegen den Verkäufer des Produkts gesetzliche Rechte zu. Diese gesetzlichen Rechte werden durch unsere im Folgenden dargestellte Garantie nicht eingeschränkt.

Sie erhalten auf dieses Produkt 3 Jahre Garantie ab Kaufdatum. Die Garantiefrist beginnt mit dem Kaufdatum. Bitte bewahren Sie den Original-Kassenbonn gut auf. Diese Unterlage wird als Nachweis für den Kauf benötigt.

Tritt innerhalb von 3 Jahren ab dem Kaufdatum dieses Produkts ein Material- oder Fabrikationsfehler auf, wird das Produkt von uns – nach unserer Wahl – für Sie kostenlos repariert oder ersetzt. Diese Garantie verfällt, wenn das Produkt beschädigt, nicht sachgemäß benutzt oder gewartet wurde.

Die Garantieleistung gilt für Material- oder Fabrikationsfehler. Diese Garantie erstreckt sich nicht auf Produktteile, die normaler Abnutzung ausgesetzt sind (z. B. Batterien) und daher als Verschleißteile angesehen werden können oder Beschädigungen an zerbrechlichen Teilen, z. B. Schalter, Akkus oder die aus Glas gefertigt sind.

## Abwicklung im Garantiefall

Um eine schnelle Bearbeitung Ihres Anliegens zu gewährleisten, folgen Sie bitte den folgenden Hinweisen:

Bitte halten Sie für alle Anfragen den Kassenbonn und die Artikelnummer (z. B. IAN 123456\_7890) als Nachweis für den Kauf bereit.

Die Artikelnummer entnehmen Sie bitte dem Typenschild, einer Gravur, auf dem Titelblatt Ihrer Bedienungsanleitung (unten links) oder als Aufkleber auf der Rück- oder Unterseite des Produkts.

Sollten Funktionsfehler oder sonstige Mängel auftreten, kontaktieren Sie zunächst die nachfolgend benannte Serviceabteilung telefonisch oder per E-Mail.

Ein als defekt erfasstes Produkt können Sie dann unter Beifügung des Kaufbelegs (Kassenbonn) und der Angabe, worin der Mangel besteht und wann er aufgetreten ist, für Sie portofrei an die Ihnen mitgeteilte Service-Anschrift übersenden.

### Service

#### **Service Deutschland**

Tel.: 0800 5435 111

E-Mail: [owim@lidl.de](mailto:owim@lidl.de)

#### **Service Österreich**

Tel.: 0800 292726

E-Mail: [owim@lidl.at](mailto:owim@lidl.at)

#### **Service Schweiz**

Tel.: 0800562153

E-Mail: [owim@lidl.ch](mailto:owim@lidl.ch)















<b>Warnings and symbols used</b> .....	Page	16
<b>Introduction</b> .....	Page	16
Intended use .....	Page	17
Scope of delivery .....	Page	17
Description of parts .....	Page	17
Technical data .....	Page	17
<b>Safety instructions</b> .....	Page	17
<b>Before first use</b> .....	Page	20
<b>Operation</b> .....	Page	20
Drying clothing .....	Page	21
Drying shoes .....	Page	21
<b>Cleaning and care</b> .....	Page	22
<b>Troubleshooting</b> .....	Page	22
<b>Storage</b> .....	Page	22
<b>Disposal</b> .....	Page	23
<b>Warranty</b> .....	Page	24



## Warnings and symbols used

The following warnings are used in this user manual and on the packaging:

 <p><b>DANGER!</b> This symbol in combination with the signal word “Danger” marks a high-risk hazard that if not prevented could result in death or serious injury.</p>	 Alternating current / voltage
	 Hertz (supply frequency)
	 Watt
 <p><b>WARNING!</b> This symbol in combination with the signal word “Warning” marks a medium-risk hazard that if not prevented could result in death or serious injury.</p>	 <b>NOTE:</b> This symbol in combination with “Note” provides additional useful information.
	 Use the product in dry indoor spaces only.
 <p><b>CAUTION!</b> This symbol in combination with the signal word “Caution” marks a low-risk hazard that if not prevented could result in minor or moderate injury.</p>	 Danger – risk of electric shock!
	 Symbol for a Protection Class II product
 <p><b>WARNING!</b> Do not cover the product to prevent it from overheating.</p>	 CE mark indicates conformity with relevant EU directives applicable for this product.

## SHOE & GARMENT DRYER

### ● Introduction

We congratulate you on the purchase of your new product. You have chosen a high quality product. The instructions for use are part of the product. They contain important information concerning safety, use and disposal. Before using the product, please familiarise yourself with all of the safety information and instructions for use.

Only use the product as described and for the specified applications. If you pass the product on to anyone else, please ensure that you also pass on all the documentation with it.

## ● Intended use

The product is intended for drying shoes and articles of clothing. Do not use it for any other purpose.

The product is designed for household use; it is not suitable for commercial use.

The manufacturer accepts no liability for damages caused by improper use.

## ● Scope of delivery

After unpacking the product, check if the delivery is complete and if all parts are in good condition.

- 1 Shoe & garment dryer
- 1 Storage bag
- 4 Clothespins
- 1 Clothes cover
- 1 Instruction manual

## ● Description of parts

Before reading, unfold the page containing the illustrations and familiarise yourself with all functions of the product.

(Fig. A, B)

- 1 Hook
- 2 Protective cover
- 3 Air inlet
- 4 Dryer arm for clothing
- 5 Release button (dryer arm)
- 6 Indicator lamp
- 7 Air outlet
- 8 Socket
- 9 Release button (dryer hose)
- 10 Dryer hose for shoes
- 11 Storage bag
- 12 Clothespin (x4)
- 13 Clothes cover
- 14 On/off switch
- 15 Power cord with plug
- 16 Seal for air outlet

## ● Technical data

Input voltage:	220–240 V~, 50 Hz
Power consumption:	160 W
Max. load:	5 kg
Protection class:	II
Protection type:	IPX1 (Protection against dripping water)



## Safety instructions

**BEFORE USING THE PRODUCT, PLEASE FAMILIARISE YOURSELF WITH ALL OF THE SAFETY INFORMATION AND INSTRUCTIONS FOR USE! WHEN PASSING THIS PRODUCT ON TO OTHERS, PLEASE ALSO INCLUDE ALL THE DOCUMENTS!**

In the case of damage resulting from non-compliance with these operating instructions the warranty claim becomes invalid!

No liability is accepted for consequential damage! In the case of material damage or personal injury caused by incorrect handling or non-compliance with the safety instructions, no liability is accepted!

## Children and persons with limitations



### **⚠️ WARNING! DANGER OF DEATH AND ACCIDENTS FOR TODDLERS AND CHILDREN!**

Never leave children unsupervised with the packaging material. The packaging material represents a danger of suffocation.

Children frequently underestimate the dangers. Always keep children away from packaging materials.

- This product can be used by children aged from 8 years and above and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning use of the product in a safe way and understand the hazards involved.

- Children shall not play with the product.
- Cleaning and user maintenance shall not be made by children without supervision.

### **Intended use**

#### **⚠️ WARNING! Risk of**

**injury!** Improper use may result in personal injury.

Use the product only as described in the user manual. Never attempt to alter the product in any way.

- The use of any accessory or attachment not recommended may result in a risk of fire, electric shock, or injury to persons.
- Do not cover the air inlets underneath the hook to avoid resulting adverse effects or overheating the product.
- This product is only intended for drying textiles that have been washed in water.

## Electrical safety

**⚠ DANGER! Risk of electric shock!** Never attempt to repair the product yourself. In case of malfunction, repairs are to be conducted by qualified personnel only.

**⚠ WARNING! Risk of electric shock!** Never immerse the product in water or other liquids. Never hold the product under running water.

**⚠ WARNING! Risk of electric shock!** Do not use the product if it is damaged. Disconnect it from the power supply and contact your retailer in the event of damage.

- The product must not be used anymore if it has been dropped or if it shows visible damage.

- Before connecting the product to the mains, check that the voltage and rated current correspond to the power supply details given on the product's nameplate.
- Regularly check power plug and power cord for damages.
- If the supply cord is damaged, it must be replaced by the manufacturer, its service agent or similarly qualified persons in order to avoid a hazard.

## Fire/burn hazard



**WARNING!** In order to avoid overheating, do not cover the product.

## ⚠ CAUTION! Fire hazard!

Do not cover the product's air vents. Make sure the product has sufficient ventilation. Do not place the product in a cabinet.

## Cleaning and storage

### **⚠ WARNING! Risk of**

**injury!** Disconnect the product from the power supply before cleaning or when it is not in use.

- Do not store the hot product in a wardrobe or in the packaging.
- Do not unplug the plug from the socket-outlet by pulling on the cable.
- Protect the product, the cable, and the plug from dust, direct sunlight, dripping, and spraying water.
- Store the product in a dry, cool location, protected from moisture and out of the reach of children.
- Protect the product from heat. Do not place the product near open flames or sources of heat such as ovens or heaters.

### ● **Before first use**

- Remove all packing materials before use.

### ● **Operation**

- **Turning on the product:**
  - Connect the power plug **15** to a suitable socket-outlet.
  - Press the on/off switch **14**.  
The indicator lamp **6** flashes blue.  
The product is in standby mode.
  - Press the indicator lamp **6**.  
The indicator lamp lights up red.  
The product is now in hot air mode.
- **Turning off the product:**
  - Press the indicator lamp **6** to switch to cold air mode.  
The indicator lamp lights up blue.
  - Press the indicator lamp **6** again to switch to standby mode.  
The indicator lamp flashes blue.
  - Press the on/off switch **14**.  
The indicator lamp **6** goes off.
  - Disconnect the power plug **15** from the socket-outlet.

■ **Indicators:**

Indicator lamp	Status
The indicator lamp <b>6</b> flashes blue.	The product is in standby mode.
The indicator lamp <b>6</b> lights up red.	The product is drying in hot air mode.
The indicator lamp <b>6</b> lights up blue.	The product is drying in cold air mode.

**i NOTE:** During operation, the indicator lamp **6** switches colour after approx. 3 hours from red to blue. This shows that the product has automatically switched from hot air to cold air mode. After approx. 5 hours of cold air operation, the product automatically switches to standby mode.

■ The product can be used in 2 variations:

Variation	Fig.
Drying clothing, hot air mode. The indicator lamp <b>6</b> lights up red.	E
Drying shoes, cold air mode. The indicator lamp <b>6</b> lights up blue.	G

See the following sub-chapters for further details.

● **Drying clothing**

- Insert the dryer arms for clothing **4** into the sockets **8** (fig. B).
- Hang large clothing articles directly on the dryer arms for clothing **4** (fig. D).
- Turn the product on.

**i NOTES:**

- Use the clothespins **12** to dry small articles of clothing. Hook the clothespins on the underside of the dryer arm for clothing **4** (fig. C).
- Cover large clothing articles with the clothes cover **13**. Using the clothes cover may improve the drying performance (fig. E).
- Detaching the dryer arms for clothing **4**: Press and hold the release button **5** and pull out the dryer arms.

● **Drying shoes**

- Insert the dryer hoses for shoes **10** into the sockets **8** (fig. F).
- Press the seal for the air outlet into the air outlet **7** (fig. F).
- Pull the dryer hoses for shoes **10** apart. Bend the dryer hoses to fit your shoes. Place the dryer hoses into your shoes (fig. G).
- Place your shoes on the floor so that the product is held above the shoes.
- Turn the product on.

**i NOTES:**

- Drying articles containing any sensitive or fragile materials: We recommend to always using the cold air mode.
- Detaching the dryer hoses for shoes **10**: Press and hold the release button **9** and pull out the dryer hoses. Press the dryer hoses together.

## ● Cleaning and care

**⚠ DANGER! Risk of electric shock!** Before cleaning: Always disconnect the product from the power supply.

**⚠ WARNING!** Do not immerse the product's electrical components in water or other liquids. Never hold the product under running water.

Part	Cleaning method
------	-----------------

- |                          |  |
|--------------------------|--|
| ■ Shoe and garment dryer | ■ Wipe down the housing with a slightly damp cloth.<br>■ Do not let any water or other liquids enter the product interior. |
|--------------------------|--|

- |                                    |   |
|------------------------------------|---|
| ■ Dryer arms for clothing <b>4</b> | ■ Rinse off these parts with water and a mild cleaning detergent. |
|------------------------------------|---|

- |                                   |  |
|-----------------------------------|--|
| ■ Dryer hoses for shoes <b>10</b> |  |
|-----------------------------------|--|

- |                           |  |
|---------------------------|--|
| ■ Clothes cover <b>13</b> | ■ Rinse off these parts with clear water when necessary. |
|---------------------------|--|

- |                                 |  |
|---------------------------------|--|
| ■ Seal for air outlet <b>16</b> |  |
|---------------------------------|--|

- Risk of product damage: Do not use the following items to clean the product or its accessories:
  - Abrasive/aggressive cleaning agents
  - Hard brushes
  - Pointy objects
- After cleaning: Let all parts dry.

## ● Troubleshooting

Problem	Solution
---------	----------

The product does not work.	■ Plug the power plug <b>15</b> into a suitable socket-outlet.
----------------------------	--

The dryer hoses for shoes <b>10</b> do not effectively dry shoes.	■ Make sure the seal for the air outlet <b>16</b> is seated correctly.
---	--

## ● Storage

- Do not store the product immediately after operation. Let the product cool down first.
- Clean the product and let all parts dry before storage.
- Store the product in the original packaging when it is not in use.
- Store the accessories in the storage bag **11**.
- Store the product at a dry location out of the reach of children.
- Suspend the product by its hook **1** for short-term storage.

## ● **Disposal**

The packaging is made entirely of recyclable materials, which you may dispose of at local recycling facilities.



Observe the marking of the packaging materials for waste separation, which are marked with abbreviations (a) and numbers (b) with following meaning:  
1-7: plastics / 20-22: paper and fibreboard / 80-98: composite materials.



The product and packaging materials are recyclable, dispose of it separately for better waste treatment.

The Triman logo is valid in France only.



Contact your local refuse disposal authority for more details of how to dispose of your worn-out product.



To help protect the environment, please dispose of the product properly when it has reached the end of its useful life and not in the household waste. Information on collection points and their opening hours can be obtained from your local authority.



## ● **Warranty**

The product has been manufactured to strict quality guidelines and meticulously examined before delivery. In the event of product defects you have legal rights against the retailer of this product. Your legal rights are not limited in any way by our warranty detailed below.

The warranty for this product is 3 years from the date of purchase. The warranty period begins on the date of purchase. Please keep the original sales receipt in a safe location. This document is required as your proof of purchase.

Should this product show any fault in materials or manufacture within 3 years from the date of purchase, we will repair or replace it – at our choice – free of charge to you. This warranty becomes void if the product has been damaged, or used or maintained improperly.

The warranty applies to defects in material or manufacture. This warranty does not cover product parts subject to normal wear, thus possibly considered consumables (e.g. batteries) or for damage to fragile parts, e.g. switches, rechargeable batteries or glass parts.

## **Warranty claim procedure**

To ensure quick processing of your case, please observe the following instructions:

Please have the till receipt and the item number (e.g. IAN 123456\_7890) available as proof of purchase.

You will find the item number on the rating plate, an engraving, on the front page of the instructions for use (bottom left), or as a sticker on the rear or bottom of the product.

If functional or other defects occur, please contact the service department listed either by telephone or by e-mail.

You can return a defective product to us free of charge to the service address that will be provided to you. Ensure that you enclose the proof of purchase (till receipt) and information about what the defect is and when it occurred.

### **Service**

#### **GB Service Great Britain**

Tel.: 08000569216

E-Mail: [owim@lidl.co.uk](mailto:owim@lidl.co.uk)

#### **IE Service Ireland**

Tel.: 1800 200736










E-Mail: [owim@lidl.ie](mailto:owim@lidl.ie)



<b>Avertissements et symboles utilisés</b> .....	Page	26
<b>Introduction</b> .....	Page	26
Utilisation conforme aux prescriptions .....	Page	27
Contenu de l'emballage .....	Page	27
Description des pièces .....	Page	27
Données techniques .....	Page	27
<b>Consignes de sécurité</b> .....	Page	27
<b>Avant la première utilisation</b> .....	Page	30
<b>Fonctionnement</b> .....	Page	30
Séchage de vêtements .....	Page	31
Séchage de chaussures .....	Page	31
<b>Nettoyage et entretien</b> .....	Page	32
<b>Dépannage</b> .....	Page	32
<b>Rangement</b> .....	Page	32
<b>Mise au rebut</b> .....	Page	33
<b>Garantie</b> .....	Page	34

## Avertissements et symboles utilisés

Les avertissements suivants sont utilisés dans ce mode d'emploi et sur l'emballage :

 <p><b>DANGER !</b> Ce symbole avec ce signal important de « Danger » indique un danger avec un risque élevé de blessures graves ou de mort si la situation dangereuse n'est pas évitée.</p>	 <p>Courant alternatif/tension alternative</p>
	<p><b>Hz</b> Hertz (fréquence du secteur)</p>
	<p><b>W</b> Watt</p>
 <p><b>AVERTISSEMENT !</b> Ce symbole avec ce signal important d'« Avertissement » indique un danger avec un risque moyen de blessures graves ou de mort si la situation dangereuse n'est pas évitée.</p>	 <p><b>REMARQUE :</b> Ce symbole avec ce signal important de « Remarque » propose plus d'informations utiles.</p>
	 <p>Utilisez le produit seulement à l'intérieur de locaux secs.</p>
 <p><b>PRUDENCE !</b> Ce symbole avec ce signal important de « Prudence » indique un danger avec un risque faible de blessures légères à importantes si la situation dangereuse n'est pas évitée.</p>	 <p>Danger – Risque d'électrocution !</p>
	 <p>Symbole pour un produit de la classe de protection II</p>
 <p><b>AVERTISSEMENT !</b> Pour éviter une surchauffe du produit, il ne doit pas être couvert.</p>	<p><b>CE</b> Le marquage CE confirme la conformité aux directives de l'UE applicables au produit.</p>

## SÈCHE-CHAUSSURES ET SÈCHE-VÊTEMENTS

### ● Introduction

Nous vous félicitons pour l'achat de votre nouveau produit. Vous avez opté pour un produit de grande qualité. Le mode d'emploi fait partie intégrante de ce produit. Il contient des indications importantes pour la sécurité, l'utilisation et la mise au rebut. Veuillez lire consciencieusement toutes les indications d'utilisation et de sécurité du produit.

Ce produit doit uniquement être utilisé conformément aux instructions et dans les domaines d'application spécifiés. Lors d'une cession à tiers, veuillez également remettre tous les documents.

## ● Utilisation conforme aux prescriptions

Ce produit est destiné au séchage de chaussures et de vêtements. Ne l'utilisez pas à d'autres fins.

Le produit est prévu exclusivement pour une utilisation dans le milieu domestique et n'est pas conçu pour un usage commercial.

Le fabricant décline toute responsabilité pour les dommages résultant d'une utilisation inadéquate.

## ● Contenu de l'emballage

Après l'ouverture du produit, vérifiez l'exhaustivité de la livraison et si toutes les pièces sont en parfait état.

- 1 Sèche-chaussures et sèche-vêtements
- 1 Sac de rangement
- 4 Pincettes à linge
- 1 Housse à vêtements
- 1 Mode d'emploi

## ● Description des pièces

Avant de lire, dépliez la page attenante avec les illustrations. Familiarisez-vous avec toutes les fonctions du produit.

(Fig. A, B)

- 1 Crochet
- 2 Cache de protection
- 3 Entrée d'air
- 4 Bras de séchage pour vêtements
- 5 Touche d'activation (bras de séchage)
- 6 Voyant de contrôle
- 7 Évacuation d'air
- 8 Logement
- 9 Touche d'activation (tuyau de séchage)
- 10 Tuyau de séchage pour chaussures
- 11 Sac de rangement
- 12 Pincettes à linge (x4)
- 13 Housse à vêtements
- 14 Interrupteur marche/arrêt
- 15 Cordon d'alimentation avec fiche secteur
- 16 Joint pour l'évacuation d'air

## ● Données techniques

Tension d'entrée :	220-240 V~, 50 Hz
Consommation d'énergie :	160 W
Charge maximale :	5 kg
Classe de protection :	II
Indice de protection :	IPX1 (protection contre les gouttes d'eau)



## Consignes de sécurité

**AVANT L'UTILISATION DU PRODUIT, FAMILIARISEZ-VOUS AVEC TOUTES LES CONSIGNES DE SÉCURITÉ ET DE FONCTIONNEMENT ! TRANSMETTEZ TOUS LES DOCUMENTS CONCERNANT LE PRODUIT LORSQUE VOUS LE DONNEZ À UN TIERS !**

Dans le cas de dommages résultant du non-respect des instructions du mode d'emploi, le recours à la garantie est annulé ! Toute responsabilité est déclinée pour des dommages consécutifs ! Aucune responsabilité n'est assumée dans le cas de dommages aux biens et aux personnes résultant d'une utilisation inappropriée ou du non-respect des consignes de sécurité !

## Enfants et personnes atteintes d'un handicap



### **⚠ AVERTISSEMENT ! DANGER MORTEL ET RISQUE D'ACCIDENT POUR BÉBÉS ET ENFANTS !**

Ne laissez jamais des enfants sans surveillance avec des matériaux d'emballage.

Les matériaux d'emballage représentent un risque d'asphyxie.

Les enfants sous-estiment fréquemment les dangers en résultant.

Maintenez toujours les enfants hors de la portée des matériaux d'emballage.

- Ce produit peut être utilisé par des enfants de plus de 8 ans et par des personnes ayant des capacités physiques, sensorielles ou mentales limitées ou ayant une expérience et des connaissances réduites, seulement s'ils sont surveillés ou s'ils ont reçu des instructions concernant l'utilisation en toute sécurité du produit et ont compris les risques encourus.

- Les enfants ne doivent pas jouer avec le produit.
- Le nettoyage et l'entretien réalisables par l'utilisateur ne doivent pas être effectués par des enfants sans surveillance.

### **Utilisation conforme aux prescriptions**

**⚠ AVERTISSEMENT !** Une utilisation non conforme peut provoquer des blessures. Utilisez ce produit uniquement comme décrit dans ce mode d'emploi. N'essayez pas de modifier le produit d'une quelconque manière.

- L'utilisation d'accessoires ou de pièces rapportées non recommandés peut entraîner des risques d'incendie, de décharge électrique ou de blessures.
- Ne couvrez pas les admissions d'air situées en dessous du crochet, pour éviter toute détérioration ou une surchauffe du produit.
- Ce produit est destiné à sécher des textiles qui ont été lavés dans de l'eau.

## Sécurité électrique

### **⚠ DANGER ! Risque**

**d'électrocution !** N'essayez jamais de réparer le produit par vous-même. En cas de dysfonctionnement, les réparations doivent être effectuées par de la main d'œuvre qualifiée.

### **⚠ AVERTISSEMENT ! Risque d'électrocution !**

Ne plongez pas le produit dans de l'eau ou tout autre liquide. Ne maintenez jamais le produit sous l'eau courante.

### **⚠ AVERTISSEMENT ! Risque d'électrocution !**

N'utilisez aucun produit endommagé. Débranchez le produit endommagé du réseau électrique et adressez-vous à votre commerçant.

- Le produit ne doit pas être utilisé, s'il est tombé ou s'il présente des signes visibles de dommages.

- Avant de brancher le produit sur le courant électrique, vérifiez si la tension et le courant nominal correspondent bien aux données de l'alimentation en électricité indiquées sur l'étiquette signalétique.
- Vérifiez régulièrement l'état de la fiche de secteur et du cordon d'alimentation afin de détecter tout dommage éventuel.
- Si le cordon d'alimentation est endommagé, il doit être remplacé soit par le fabricant ou par son service après-vente ou soit par un personnel qualifié afin d'éviter tout danger.

## Risque d'incendie/de brûlures



**AVERTISSEMENT !** Pour éviter une surchauffe du produit, il ne doit pas être couvert.

### **⚠ PRUDENCE ! Risque**

**d'incendie !** Ne couvrez jamais les fentes d'aération du produit. Veillez à avoir une aération suffisante. Ne placez pas le produit dans un placard.

## Nettoyage et rangement

**⚠ AVERTISSEMENT ! Risque de blessures !** Débranchez le produit du réseau électrique, lorsqu'il n'est pas utilisé et avant d'effectuer tout nettoyage.

- Ne rangez pas le produit chaud dans un placard ou un emballage.
- Ne débranchez jamais la fiche de secteur en tirant sur le cordon d'alimentation branché sur la prise de courant.
- Protégez le produit, le cordon d'alimentation et la fiche de secteur contre la poussière, les rayonnements solaires directs, les projections et l'égouttement d'eau.
- Conservez le produit dans un endroit frais et sec, protégé contre l'humidité et hors de la portée des enfants.
- Protégez le produit de la chaleur. Ne posez pas le produit à proximité de flammes ou sources de chaleur comme des fours ou des chauffages.

## ● Avant la première utilisation

- Retirez tous les matériaux d'emballage.

## ● Fonctionnement

### ■ Allumer le produit :

- Branchez la fiche secteur [15] sur une prise de courant compatible.
- Appuyez sur l'interrupteur marche/arrêt [14].  
Le voyant de contrôle [6] s'allume en bleu.  
Le produit se trouve en mode veille.
- Appuyez sur le voyant de contrôle [6].  
Le voyant de contrôle s'allume en rouge.  
Le produit se trouve en mode air chaud.

### ■ Éteindre le produit :

- Appuyez sur le voyant de contrôle [6] pour passer au mode air froid.  
Le voyant de contrôle s'allume en bleu.
- Appuyez sur le voyant de contrôle [6] pour passer au mode veille.  
Le voyant de contrôle s'allume en bleu.
- Appuyez sur l'interrupteur marche/arrêt [14].  
Le voyant de contrôle [6] s'éteint.
- Débranchez la fiche secteur [15] de la prise de courant.

## ■ Affichages :

Voyant de contrôle	État
Le voyant de contrôle <b>6</b> clignote en bleu.	Le produit se trouve en mode veille.
Le voyant de contrôle <b>6</b> s'allume en rouge.	Le produit sèche en mode air chaud.
Le voyant de contrôle <b>6</b> s'allume en bleu.	Le produit sèche en mode air froid.

**i** **REMARQUE :** Pendant le fonctionnement, le voyant de contrôle **6** passe du rouge au bleu au bout d'env. 3 heures. Cela indique que le produit est passé automatiquement du mode air chaud au mode air froid. Au bout de 5 heures de fonctionnement, le produit passe automatiquement en mode veille.

■ Le produit peut être utilisé de 2 manières :

Manière	Fig.
Séchage de vêtements, mode air chaud. Le voyant de contrôle <b>6</b> s'allume en rouge.	E
Séchage de chaussures, mode air froid. Le voyant de contrôle <b>6</b> s'allume en bleu.	G

Vous trouvez d'autres détails dans les sous-chapitres suivants.

## ● Séchage de vêtements

- Glissez les bras de séchage pour vêtement **4** sur les logements **8** (fig. B).
- Suspendez les vêtements de grande taille directement sur les bras de séchage pour vêtements **4** (fig. D).
- Allumez le produit.

### **i** REMARQUES :

- Pour sécher des vêtements plus petits, utilisez les pinces à linge **12**. Accrochez les pinces à linge en dessous des bras de séchage pour vêtements **4** (fig. C).
- Couvrez les vêtements de grande taille avec la housse à vêtements **13**. L'utilisation de la housse à vêtements peut optimiser la puissance de séchage (fig. E).
- Démontez les bras de séchage pour vêtements **4** : Maintenez appuyée la touche d'activation **5** et sortez les bras de séchage.

## ● Séchage de chaussures

- Glissez les tuyaux de séchage pour chaussures **10** sur les logements **8** (fig. F).
- Poussez le joint pour l'évacuation d'air dans l'évacuation d'air **7** (fig. F).
- Déployez les tuyaux de séchage pour chaussures **10**. Pliez les tuyaux de séchage pour les adapter aux chaussures. Insérez les tuyaux de séchage dans les chaussures (fig. G).
- Posez vos chaussures par terre de manière à ce que le produit se situe au dessus des chaussures.
- Allumez le produit.

### **i** REMARQUES :

- Séchage d'articles qui comportent des matériaux délicats ou fragiles : Nous recommandons de toujours utiliser le mode air froid.
- Démontez les tuyaux de séchage pour chaussures **10** : Maintenez appuyée la touche d'activation **9** et sortez les tuyaux de séchage. Comprimez les tuyaux de séchage.



## ● Nettoyage et entretien

### **⚠ DANGER ! Risque d'électrocution !**

Avant le nettoyage : Débranchez d'abord le produit de l'alimentation électrique.

**⚠ AVERTISSEMENT !** Ne plongez jamais les pièces électriques du produit dans de l'eau ou d'autres liquides. Ne maintenez jamais le produit sous l'eau courante.

Pièce	Méthode de nettoyage
■ Sèche-chaussures et sèche-vêtements	■ Nettoyez le boîtier avec un chiffon légèrement humidifié. ■ Ne laissez jamais d'eau ou d'autres liquides pénétrer à l'intérieur du produit.
■ Bras de séchage pour vêtements <b>4</b>	■ Lavez ces pièces à l'eau avec un liquide vaisselle doux.
■ Tuyau de séchage pour chaussures <b>10</b>	
■ Housse à vêtements <b>13</b>	■ Si nécessaire, rincez ces pièces à l'eau claire.
■ Joint pour l'évacuation d'air <b>16</b>	
■ Risque de détérioration du produit : N'utilisez aucun des objets suivants pour nettoyer le produit ou les accessoires : <ul style="list-style-type: none"><li>- produit de nettoyage décapant/abrasif</li><li>- brosses dures</li><li>- objets points</li></ul>	
■ Après nettoyage : Laissez sécher toutes les pièces.	

## ● Dépannage

Problème	Solution
Le produit ne fonctionne pas.	■ Branchez le cordon d'alimentation <b>15</b> sur une prise de courant appropriée.
Les tuyaux de séchage pour chaussures <b>10</b> ne sèchent pas bien les chaussures.	■ Contrôlez le positionnement du joint d'évacuation d'air <b>16</b> .

## ● Rangement

- Ne rangez pas le produit immédiatement après son utilisation. Laissez d'abord le produit complètement refroidir.
- Nettoyez le produit et laissez sécher toutes les pièces avant le rangement.
- Rangez le produit dans son emballage d'origine lorsqu'il n'est pas utilisé.
- Rangez les accessoires dans le sac de rangement **11**.
- Conservez le produit dans un endroit sec hors de la portée des enfants.
- Suspendez le produit au crochet **1** pour un stockage de courte durée.

## ● **Mise au rebut**

L'emballage se compose de matières recyclables pouvant être mises au rebut dans les déchetteries locales.



Veillez respecter l'identification des matériaux d'emballage pour le tri sélectif, ils sont identifiés avec des abréviations (a) et des chiffres (b) ayant la signification suivante :  
1-7 : plastiques / 20-22 : papiers et cartons / 80-98 : matériaux composite.



Le produit et les matériaux d'emballage sont recyclables, mettez-les au rebut séparément pour un meilleur traitement des déchets.

Le logo Triman n'est valable qu'en France.



Votre mairie ou votre municipalité vous renseigneront sur les possibilités de mise au rebut des produits usagés.



Afin de contribuer à la protection de l'environnement, veuillez ne pas jeter votre produit usagé dans les ordures ménagères, mais éliminez-le de manière appropriée. Pour obtenir des renseignements concernant les points de collecte et leurs horaires d'ouverture, vous pouvez contacter votre municipalité.

## ● Garantie

### **Article L217-16 du Code de la consommation**

Lorsque l'acheteur demande au vendeur, pendant le cours de la garantie commerciale qui lui a été consentie lors de l'acquisition ou de la réparation d'un bien meuble, une remise en état couverte par la garantie, toute période d'immobilisation d'au moins sept jours vient s'ajouter à la durée de la garantie qui restait à courir. Cette période court à compter de la demande d'intervention de l'acheteur ou de la mise à disposition pour réparation du bien en cause, si cette mise à disposition est postérieure à la demande d'intervention.

Indépendamment de la garantie commerciale souscrite, le vendeur reste tenu des défauts de conformité du bien et des vices rédhibitoires dans les conditions prévues aux articles L217-4 à L217-13 du Code de la consommation et aux articles 1641 à 1648 et 2232 du Code Civil.

### **Article L217-4 du Code de la consommation**

Le vendeur livre un bien conforme au contrat et répond des défauts de conformité existant lors de la délivrance.

Il répond également des défauts de conformité résultant de l'emballage, des instructions de montage ou de l'installation lorsque celle-ci a été mise à sa charge par le contrat ou a été réalisée sous sa responsabilité.

### **Article L217-5 du Code de la consommation**

Le bien est conforme au contrat :

- 1° S'il est propre à l'usage habituellement attendu d'un bien semblable et, le cas échéant :
  - s'il correspond à la description donnée par le vendeur et posséder les qualités que celui-ci a présentées à l'acheteur sous forme d'échantillon ou de modèle ;
  - s'il présente les qualités qu'un acheteur peut légitimement attendre eu égard aux déclarations publiques faites par le vendeur, par le producteur ou par son représentant, notamment dans la publicité ou l'étiquetage ;
- 2° Ou s'il présente les caractéristiques définies d'un commun accord par les parties ou être propre à tout usage spécial recherché par l'acheteur, porté à la connaissance du vendeur et que ce dernier a accepté.

### **Article L217-12 du Code de la consommation**

L'action résultant du défaut de conformité se prescrit par deux ans à compter de la délivrance du bien.

### **Article 1641 du Code civil**

Le vendeur est tenu de la garantie à raison des défauts cachés de la chose vendue qui la rendent impropre à l'usage auquel on la destine, ou qui diminuent tellement cet usage que l'acheteur ne l'aurait pas acquise, ou n'en aurait donné qu'un moindre prix, s'il les avait connus.

## Article 1648 1er alinéa du Code civil

L'action résultant des vices rédhibitoires doit être intentée par l'acquéreur dans un délai de deux ans à compter de la découverte du vice.

Les pièces détachées indispensables à l'utilisation du produit sont disponibles pendant la durée de la garantie du produit.

Le produit a été fabriqué selon des critères de qualité stricts et contrôlé consciencieusement avant sa livraison. En cas de défaillance, vous êtes en droit de retourner ce produit au vendeur. La présente garantie ne constitue pas une restriction de vos droits légaux.

Ce produit bénéficie d'une garantie de 3 ans à compter de sa date d'achat. La durée de garantie débute à la date d'achat. Veuillez conserver le ticket de caisse original. Il fera office de preuve d'achat.

Si un problème matériel ou de fabrication devait survenir dans 3 ans suivant la date d'achat de ce produit, nous assurons à notre discrétion la réparation ou le remplacement du produit sans frais supplémentaires. La garantie prend fin si le produit est endommagé suite à une utilisation inappropriée ou à un entretien défaillant.

La garantie couvre les vices matériels et de fabrication. Cette garantie ne s'étend ni aux pièces du produit soumises à une usure normale (p. ex. des piles) et qui, par conséquent, peuvent être considérées comme des pièces d'usure, ni aux dommages sur des composants fragiles, comme des interrupteurs, des batteries ou des éléments fabriqués en verre.

## Faire valoir sa garantie

Pour garantir la rapidité d'exécution de la procédure de garantie, veuillez respecter les indications suivantes :

Veuillez conserver le ticket de caisse et la référence du produit (par ex. IAN 123456\_7890) à titre de preuve d'achat pour toute demande.

Le numéro de référence de l'article est indiqué sur la plaque d'identification, gravé sur la page de titre de votre manuel (en bas à gauche) ou sur un autocollant apposé sur la face arrière ou inférieure du produit.

En cas de dysfonctionnement du produit, ou de tout autre défaut, contactez en premier lieu le service après-vente par téléphone ou par e-mail aux coordonnées indiquées ci-dessous.

Vous pouvez alors envoyer franco de port tout produit considéré comme défectueux au service clientèle indiqué, accompagné de la preuve d'achat (ticket de caisse) et d'une description écrite du défaut avec mention de sa date d'apparition.

### Service après-vente

#### **Service après-vente France**

Tél.: 0800904879

E-Mail: [owim@lidl.fr](mailto:owim@lidl.fr)

#### **Service après-vente Belgique**

Tél.: 080071011

Tél.: 80023970 (Luxembourg)

E-Mail: [owim@lidl.be](mailto:owim@lidl.be)



<b>Gebruikte waarschuwingen en symbolen</b> .....	Pagina	37
<b>Inleiding</b> .....	Pagina	37
Beoogd gebruik .....	Pagina	38
Leveringsomvang .....	Pagina	38
Onderdelenbeschrijving .....	Pagina	38
Technische gegevens .....	Pagina	38
<b>Veiligheidstips</b> .....	Pagina	38
<b>Voor het eerste gebruik</b> .....	Pagina	41
<b>Bediening</b> .....	Pagina	41
Kleding drogen .....	Pagina	42
Schoenen drogen .....	Pagina	42
<b>Schoonmaken en onderhoud</b> .....	Pagina	43
<b>Probleemoplossing</b> .....	Pagina	43
<b>Opbergen</b> .....	Pagina	43
<b>Afvoer</b> .....	Pagina	44
<b>Garantie</b> .....	Pagina	45

## Gebruikte waarschuwingen en symbolen

In deze gebruiksaanwijzing en op de verpakking worden de volgende waarschuwingen gebruikt:

	<p><b>GEVAAR!</b> Dit symbool met de aanduiding "Gevaar" duidt op een groot risico op gevaar dat, indien niet vermeden, zware verwondingen of de dood tot gevolg kan hebben.</p>	 Wisselstroom/-spanning
		<p><b>Hz</b> Hertz (netfrequentie)</p>
		<p><b>W</b> Watt</p>
	<p><b>WAARSCHUWING!</b> Dit symbool met de aanduiding "Waarschuwing" betekent een middelmatig risico op gevaar dat, indien niet vermeden, zware verwondingen of de dood tot gevolg kan hebben.</p>	 <b>TIP:</b> Dit symbool met de aanduiding "Tip" duidt op verdere nuttige informatie.
		 Gebruik het product alleen in droge binnenruimtes.
	<p><b>VOORZICHTIG!</b> Dit symbool met de aanduiding "Voorzichtig" duidt op een klein risico op gevaar dat, indien niet vermeden, kan leiden tot kleine of middelgrote verwondingen.</p>	 Gevaar - Kans op elektrische schokken!
		 Symbool voor een product uit de veiligheidsklasse II
	<p><b>WAARSCHUWING!</b> Om oververhitting van het product te voorkomen, mag het niet worden afgedekt.</p>	 Het CE-teken bevestigt dat het product voldoet aan de betreffende EU-richtlijnen.

## SCHOEN- EN KLEDINGDROGER

### ● Inleiding

Hartelijk gefeliciteerd met de aankoop van uw nieuwe product. U heeft voor een hoogwaardig product gekozen. De gebruiksaanwijzing is een deel van het product. Deze bevat belangrijke aanwijzingen voor veiligheid, gebruik en verwijdering.

Maakt U zich voor de ingebruikname van het product met alle bedienings- en veiligheidsvoorschriften vertrouwd. Gebruik het product alleen zoals beschreven en voor de aangegeven toepassingsgebieden. Overhandig alle documenten bij doorgifte van het product aan derden.

## ● Beoogd gebruik

Dit product is bestemd voor het drogen van schoenen en kleding. Gebruik het niet voor andere doeleinden.

Het product is uitsluitend bestemd voor gebruik in privéhuishoudens en niet voor commerciële doeleinden.

De fabrikant aanvaardt geen aansprakelijkheid voor schade als gevolg van ondeskundig gebruik.

## ● Leveringsomvang

Controleer na het uitpakken van het product of de levering volledig is en of alle onderdelen in goede staat verkeren.

- 1 Schoen- en kledingdroger
- 1 Opbergtas
- 4 Wasknijpers
- 1 Kledinghoes
- 1 Gebruiksaanwijzing

## ● Onderdelenbeschrijving

Vouw voor het lezen de uitklapbare bladzijde met de tekeningen uit. Maak u vertrouwd met alle functies van het product.

(Afb. A, B)

- 1 Haak
- 2 Veiligheidsafdekking
- 3 Luchtinlaat
- 4 Droogarm voor kleding
- 5 Vrijgavetoets (droogarm)
- 6 Controlelampje
- 7 Luchtuitlaat
- 8 Aansluiting
- 9 Vrijgavetoets (droogslang)
- 10 Droogslang voor schoenen
- 11 Opbergtas
- 12 Wasknijpers (x4)
- 13 Kledinghoes
- 14 Aan/uit-schakelaar
- 15 Aansluitsnoer met netstekker
- 16 Afsluiting voor de luchtuitlaat

## ● Technische gegevens

Voedingsspanning:	220–240 V~, 50 Hz
Energieverbruik:	160 W
Max. belasting:	5 kg
Veiligheidsklasse:	II
Beschermingswijze:	IPX1 (bescherming tegen waterdruppels)



## Veiligheidstips

**MAAK UZELF, VOORDAT U HET PRODUCT VOOR HET EERST GEBRUIKT, VERTROUWD MET ALLE VEILIGHEIDS- EN BEDIENINGSAANWIJZINGEN! ALS U DIT PRODUCT AAN IEMAND ANDERS DOORGEeft, GEEF DAN OOK ALLE DOCUMENTATIE MEE!**

In geval van schade als gevolg van het niet naleven van deze gebruiksaanwijzing vervalt uw aanspraak op garantie! Wij aanvaarden geen aansprakelijkheid voor gevolgschade! Er wordt geen aansprakelijkheid aanvaard voor materiële schade of persoonlijk letsel, die ontstaan als gevolg van ondeskundig gebruik of het niet opvolgen van de veiligheidsaanwijzingen!

## Kinderen en personen met beperkingen



### **⚠ WAARSCHUWING! LEVENSGEVAAR EN KANS OP ONGEVALLEN VOOR PEUTERS EN KINDEREN!**

Laat kinderen nooit zonder toezicht achter met het verpakkingsmateriaal. Het verpakkingsmateriaal vormt een verstikkingsgevaar. Kinderen onderschatten vaak de daaraan verbonden gevaren.

Houd kinderen altijd uit de buurt van verpakkingsmateriaal.

- Dit product mag door kinderen vanaf 8 jaar alsmede door personen met verminderde fysieke, sensorische of geestelijke vermogens of gebrek aan ervaring en kennis alleen gebruikt worden als ze onder supervisie staan of geïnstrueerd zijn wat betreft veilig gebruik van het product en begrepen hebben welke gevaren uit dat gebruik voortvloeien.

- Kinderen mogen niet met het product spelen.
- Schoonmaken en onderhoud door de gebruiker mogen niet door kinderen worden uitgevoerd, tenzij ze onder toezicht staan.

## Beoogd gebruik

### **⚠ WAARSCHUWING!**

Ondeskundig gebruik kan verwondingen veroorzaken. Gebruik het product uitsluitend zoals aangegeven in deze handleiding. Probeer niet op een of andere wijze iets aan het product te veranderen.

- Gebruik van niet-aanbevolen toebehoren of accessoires kan brand-, kortsluitings- of verwondingsgevaar met zich meebrengen.
- Dek de luchtinlaten onder de haak niet af om daaruit resulterende verstoring of oververhitting van het product te vermijden.
- Dit product is bestemd voor het drogen van kleding die in water wordt gewassen.



## Elektrische veiligheid

### **⚠ GEVAAR! Gevaar voor elektrische schokken!**

Probeer nooit het product zelf te repareren. In geval van een storing mogen reparaties alleen door gekwalificeerde vaklieden worden uitgevoerd.

### **⚠ WAARSCHUWING!**

**Gevaar voor elektrische schokken!** Dompel het product nooit onder in water of andere vloeistoffen. Houd het product nooit onder stromend water.

### **⚠ WAARSCHUWING!**

**Gevaar voor elektrische schokken!** Gebruik het product nooit als het is beschadigd. Koppel het product los van het elektriciteitsnet en neem contact op met uw verkoper als het beschadigd is.

- Het product mag niet gebruikt worden als het gevallen of zichtbaar beschadigd is.

- Controleer, voordat u het product aansluit op het elektriciteitsnet, of de spanning en de nominale stroom in overeenstemming zijn met de op het typeplaatje van het product aangegeven informatie betreffende de stroomvoorziening.
- Controleer de netstekker en het aansluitsnoer regelmatig op beschadigen.
- Als het aansluitsnoer beschadigd is, moet dit door de fabrikant, zijn klantendienst of door vergelijkbaar gekwalificeerde personen vervangen worden om gevaar te vermijden.

## Gevaar voor brand/brandwonden



### **WAARSCHUWING!**

Om oververhitting van het product te voorkomen, mag het niet worden afgedekt.

### **⚠ VOORZICHTIG!**

**Brandgevaar!** Dek de ventilatieopeningen van het product nooit af. Zorg voor voldoende ventilatie. Plaats het product niet in een kast.

## Schoonmaken en opbergen

### **⚠ WAARSCHUWING!**

#### **Verwondingsgevaar!**

Koppel het product van het elektriciteitsnet los voordat u het schoonmaakt of wanneer het niet meer gebruikt wordt.

- Bewaar het hete product niet op in een kast of in de verpakking.
- Trek de netstekker nooit aan het aansluitsnoer uit het stopcontact.
- Bescherm het product, het aansluitsnoer en de netstekker tegen stof, direct zonlicht, waterdruppels en opspattend water.
- Berg het product op een droge, koele plaats op, zodat het beschermd is tegen vocht en het zich buiten bereik van kinderen bevindt.
- Bescherm het product tegen hitte. Zet het product niet neer in de buurt van open vlammen of warmtebronnen zoals kachels of verwarmingsapparatuur.

## ● **Voor het eerste gebruik**

- Verwijder al het verpakkingsmateriaal.

## ● **Bediening**

### ■ **Het product inschakelen:**

- Steek de netstekker **15** in een daarvoor geschikt stopcontact.
- Druk op de aan/uit-schakelaar **14**. Het controlelampje **6** knippert blauw. Het product staat nu in de standby-modus.
- Druk op het controlelampje **6**. Het rode controlelampje gaat branden. Het product staat nu in de hete lucht-modus.

### ■ **Het product uitschakelen:**

- Druk op het controlelampje **6** om over te schakelen naar de koude lucht-modus. Het blauwe controlelampje gaat branden.
- Druk opnieuw op het controlelampje **6** om over te schakelen naar de standby-modus. Het blauwe controlelampje knippert.
- Druk op de aan/uit-schakelaar **14**. Het controlelampje **6** dooft.
- Trek de netstekker **15** uit het stopcontact.

## ■ Aanduidingen:

Controlelampje	Status
Het blauwe controlelampje <b>6</b> knippert.	Het product staat in de standby-modus.
Het rode controlelampje <b>6</b> brandt.	Het product droogt in de hete lucht-modus.
Het blauwe controlelampje <b>6</b> brandt.	Het product droogt in de koude lucht-modus.

**i** **TIP:** Tijdens het gebruik wisselt het controlelampje **6** na ca. 3 uur van kleur en wel van rood naar blauw. Dit geeft aan dat het product automatisch van de hete lucht-modus naar de koude lucht-modus is overgeschakeld. Na ca. 5 uur gebruikt te zijn, schakelt het product automatisch over naar de standby-modus.

- Het product kan op 2 verschillende wijzen worden gebruikt:

Wijze	Afb.
Kleding drogen, hete lucht-modus. Het rode controlelampje <b>6</b> brandt.	E
Schoenen drogen, koude lucht-modus. Het blauwe controlelampje <b>6</b> brandt.	G

Verdere bijzonderheden vindt u in de volgende secties.

## ● Kleding drogen

- Schuif de droogarmen voor kleding **4** op de daarvoor bestemde aansluitingen **8** (afb. B).
- Hang grote kledingsstukken direct op de droogarmen voor kleding **4** (afb. D).
- Schakel het product in.

### **i** TIPS:

- Gebruik de wasknijpers **12** voor het drogen van kleine kledingsstukken. Haak de wasknijpers aan de onderkant van de droogarmen voor kleding **4** (afb. C).
- Dek grote kledingsstukken af met de kledinghoes **13**. Gebruik van de kledinghoes kan een positief effect hebben op het droogvermogen (afb. E).
- Droogarmen voor kleding **4** demonteren: Houd de vrijgavetoets **5** ingedrukt en trek de droogarmen los.

## ● Schoenen drogen

- Schuif de droogslangen voor schoenen **10** op de daarvoor bestemde aansluitingen **8** (afb. F).
- Duw de afsluiting van de luchtinlaat in de luchtuitlaat **7** (afb. F).
- Trek de droogslangen voor schoenen **10** uit elkaar. Buig de droogslangen zo dat ze in de schoenen passen. Steek de droogslangen dan in de schoenen (afb. G).
- Zet de schoenen zo op de grond zodat het product boven de schoenen bevindt.
- Schakel het product in.

### **i** TIPS:

- Artikelen drogen die gevoelige of breekbare materialen bevatten: Wij bevelen aan altijd de koude lucht-modus te gebruiken.
- Droogslangen voor schoenen **10** demonteren: Houd de vrijgavetoets **9** ingedrukt en trek de droogslangen los. Druk de droogslangen samen.

## ● **Schoonmaken en onderhoud**

**⚠ GEVAAR! Gevaar voor elektrische schokken!** Voor het schoonmaken: Koppel het product altijd los van het elektriciteitsnet.

**⚠ WAARSCHUWING!** Dompel de elektrische onderdelen van het product nooit onder in water of andere vloeistoffen. Houd het product nooit onder stromend water.

Onderdeel	Schoonmaakmethode
-----------	-------------------

- |  |  |
|--|--|
| ■ Schoen- en kledingdroger   | ■ Wrijf de behuizing af met een enigszins vochtig doekje.<br>■ Laat geen water of andere vloeistoffen in het binnenste van het product terechtkomen. |
| ■ Droogarmen voor kleding <b>4</b> .   | ■ Spoel deze onderdelen af met water en een mild schoonmaakmiddel.   |
| ■ Droogslangen voor schoenen <b>10</b> .   |  |
| ■ Kledinghoes <b>13</b>  | ■ Spoel deze onderdelen indien nodig met schoon water af.  |
| ■ Afsluiting voor de luchttuitlaat <b>16</b> .   |  |
| ■ Risico op schade aan het product: Gebruik geen van de onderstaande voorwerpen om het product en zijn accessoires schoon te maken: <ul style="list-style-type: none"><li>- Schurende/agressieve schoonmaakmiddelen</li><li>- Harde borstels</li><li>- Spitse voorwerpen</li></ul> |  |
| ■ Na het schoonmaken: Laat alle onderdelen drogen.   |  |

## ● **Probleemoplossing**

Probleem	Oplossing
Het product werkt niet.	■ Sluit het aansluitsnoer <b>15</b> aan op een geschikt stopcontact.

De droogslangen voor schoenen <b>10</b> drogen de schoenen niet effectief.	■ Controleer of de afsluiting voor de luchttuitlaat <b>16</b> goed zit.
---	---

## ● **Opbergen**

- Berg het product nooit onmiddellijk na gebruik op. Laat het product eerst volledig afkoelen.
- Maak het product schoon en laat alle onderdelen drogen voor u ze opbergt.
- Bewaar het product in de originele verpakking als het niet wordt gebruikt.
- Berg de accessoires op in de opbergtas **11**.
- Bewaar het product op een droge plaats buiten het bereik van kinderen.
- Als u het product voor korte tijd opbergt, hang het dan aan de haak **1**.

## ● Afvoer

De verpakking bestaat uit milieuvriendelijke grondstoffen die u via de plaatselijke recyclingcontainers kunt afvoeren.



Neem de aanduiding van de verpakkingsmaterialen voor de afvalscheiding in acht. Deze zijn gemarkeerd met de afkortingen (a) en een cijfers (b) met de volgende betekenis: 1-7: kunststoffen / 20-22: papier en vezelplaten / 80-98: composietmaterialen.



Het product en de verpakkingsmaterialen zijn recyclebaar; verwijder deze afzonderlijk voor een betere afvalbehandeling. Het Triman-logo geldt alleen voor Frankrijk.



Informatie over de mogelijkheden om het uitgediende product na gebruik te verwijderen, verstrekt uw gemeentelijke overheid.



Gooi het afgedankte product omwille van het milieu niet weg via het huisvuil, maar geef het af bij het daarvoor bestemde depot of het gemeentelijke milieupark. Over afgifteplaatsen en hun openingstijden kunt u zich bij uw aangewezen instantie informeren.

## ● Garantie

Het product wordt volgens strenge kwaliteitsrichtlijnen zorgvuldig geproduceerd en voor levering grondig getest. In geval van schade aan het product kunt u rechtmatig beroep doen op de verkoper van het product. Deze wettelijke rechten worden door onze hierna vermelde garantie niet beperkt.

Op dit product verlenen wij 3 jaar garantie vanaf aankoopdatum. De garantieperiode start op de dag van aankoop. Bewaar de originele kassabon alstublieft. Dit document is nodig als bewijs voor aankoop.

Wanneer binnen 3 jaar na de aankoopdatum van dit product een materiaal- of productiefout optreedt, dan wordt het product door ons – naar onze keuze – gratis voor u gerepareerd of vervangen. Deze garantie komt te vervallen als het product beschadigd wordt, niet correct gebruikt of onderhouden wordt.

De garantie geldt voor materiaal- en productiefouten. Deze garantie is niet van toepassing op productonderdelen, die onderhevig zijn aan normale slijtage en hierdoor als aan slijtage onderhevige onderdelen gelden (bijv. batterijen) of voor beschadigingen aan breekbare onderdelen, zoals bijv. schakelaars, accu's of dergelijke onderdelen, die gemaakt zijn van glas.

## Afwikkeling in geval van garantie

Om een snelle afhandeling van uw reclamatie te waarborgen dient u de volgende instructies in acht te nemen:

Houd bij alle vragen alstublieft de kassabon en het artikelnummer (bijv. IAN 123456\_7890) als bewijs van aankoop bij de hand.

Het artikelnummer vindt u op de typeplaat, ingegraveerd, op het titelblad van uw handleiding (links onder) of als sticker op de achter- of onderzijde.

Wanneer er storingen in de werking of andere gebreken optreden, dient u eerst telefonisch of per e-mail contact met de onderstaande serviceafdeling op te nemen.

Een als defect geregistreerd product kunt u dan samen met uw aankoopbewijs (kassabon) en vermelding van de concrete schade alsmede het tijdstip van optreden voor u franco aan het u meegedeelde servicepunt verzenden.

### Service

#### **Service Nederland**

Tel.: 08000225537

E-Mail: [owim@lidl.nl](mailto:owim@lidl.nl)

#### **Service België**

Tel.: 080071011

Tel.: 80023970 (Luxemburg)

E-Mail: [owim@lidl.be](mailto:owim@lidl.be)



<b>Używane ostrzeżenia i symbole</b> .....	Strona	47
<b>Wstęp</b> .....	Strona	47
Używać zgodnie z przeznaczeniem .....	Strona	48
Zakres dostawy .....	Strona	48
Opis części .....	Strona	48
Dane techniczne .....	Strona	48
<b>Instrukcje bezpieczeństwa</b> .....	Strona	48
<b>Przed pierwszym użyciem</b> .....	Strona	51
<b>Obsługa</b> .....	Strona	51
Suszenie ubrań .....	Strona	52
Suszenie butów .....	Strona	52
<b>Czyszczenie i konserwacja</b> .....	Strona	53
<b>Usuwanie usterek</b> .....	Strona	53
<b>Przechowywanie</b> .....	Strona	53
<b>Utylizacja</b> .....	Strona	54
<b>Gwarancja</b> .....	Strona	55

## Używane ostrzeżenia i symbole

W tej instrukcji i na opakowaniu używane są poniższe ostrzeżenia:

	<p><b>NIEBEZPIECZEŃSTWO!</b> Ten symbol ze słowem „Niebezpieczeństwo” wskazuje na zagrożenie o wysokim stopniu ryzyka, które, jeśli się go nie uniknie, spowoduje śmierć lub poważne obrażenia.</p>		<p>Prąd przemienny/napięcie przemienne</p>
	<p><b>OSTRZEŻENIE!</b> Ten symbol ze słowem „Ostrzeżenie” wskazuje na zagrożenie o średnim stopniu ryzyka, które, jeśli się go nie uniknie, spowoduje śmierć lub poważne obrażenia.</p>		<p><b>RADA:</b> Ten symbol ze słowem „Rada” zawiera dalsze użyteczne informacje.</p>
	<p><b>OSTROŻNIE!</b> Ten symbol ze słowem „Ostrożnie” wskazuje na zagrożenie o niskim stopniu ryzyka, które, jeśli się go nie uniknie, spowoduje małe lub umiarkowane obrażenia.</p>		<p>Produkt stosować tylko w pomieszczeniach suchych.</p>
	<p><b>OSTRZEŻENIE!</b> W celu uniknięcia przegrzania produktu nie wolno go zakrywać.</p>		<p>Niebezpieczeństwo – ryzyko porażenia prądem!</p>
	<p><b>OSTRZEŻENIE!</b> W celu uniknięcia przegrzania produktu nie wolno go zakrywać.</p>		<p>Symbol dla produktu ze stopniem ochrony II</p>
	<p><b>OSTRZEŻENIE!</b> W celu uniknięcia przegrzania produktu nie wolno go zakrywać.</p>		<p>Znak CE potwierdza zgodność z dyrektywami UE mającymi zastosowanie do produktu.</p>

## SUSZARKA DO BUTÓW I UBRAŃ

### ● Wstęp

Gratulujemy Państwu zakupu nowego produktu. Tym samym zdecydowali się Państwo na zakup produktu wysokiej jakości. Instrukcja obsługi jest częścią tego produktu. Zawiera ona ważne wskazówki dotyczące bezpieczeństwa, użytkowania i utylizacji.

Przed pierwszym użyciem produktu należy zapoznać się ze wszystkimi wskazówkami dotyczącymi obsługi i bezpieczeństwa. Używać produktu wyłącznie zgodnie z jego poniżej opisanym przeznaczeniem. W przypadku przekazania produktu innej osobie należy dołączyć do niego całą jego dokumentację.



## ● Używać zgodnie z przeznaczeniem

Produkt przeznaczony do suszenia butów i odzieży. Nie używać go do żadnych innych celów.

Produkt jest przeznaczony do użytku wyłącznie w prywatnych gospodarstwach domowych, a nie do celów komercyjnych.

Producent nie ponosi odpowiedzialności za szkody wynikłe z niewłaściwego użytkowania.

## ● Zakres dostawy

Po rozpakowaniu produktu należy sprawdzić, czy dostawa jest kompletna i czy wszystkie części są w dobrym stanie.

- 1 Suszarka do butów i ubrań
- 1 Worek do przechowywania
- 4 Spinacze do bielizny
- 1 Pokrowiec na ubranie
- 1 Instrukcja obsługi

## ● Opis części

Przed przeczytaniem rozwinąć złożoną stronę z rysunkami. Zapoznać się ze wszystkimi funkcjami tego produktu.

(Rys. A, B)

- 1 Hak
- 2 Osłona ochronna
- 3 Wlot powietrza
- 4 Ramię suszarki do ubrań
- 5 Przycisk zwalniający (ramię suszarki)
- 6 Wskaźnik
- 7 Wylot powietrza
- 8 Zamocowanie
- 9 Przycisk zwalniający (wąż suszarki)
- 10 Wąż do suszenia butów
- 11 Worek do przechowywania
- 12 Spinacz do bielizny (x4)
- 13 Pokrowiec na ubranie
- 14 Przełącznik
- 15 Kabel zasilania z wtyczką sieciową
- 16 Uszczelka wylotu powietrza

## ● Dane techniczne

Napięcie wejściowe:	220–240 V~, 50 Hz
Pobór mocy:	160 W
Maks. obciążenie:	5 kg
Stopień ochrony:	II
Typ ochrony:	IPX1 (ochrona przed kapiącą wodą)



## Instrukcje bezpieczeństwa

**PRZED PIERWSZYM UŻYCIEM PRODUKTU ZAPOZNAĆ SIĘ ZE WSZYSTKIMI INSTRUKCJAMI O BEZPIECZEŃSTWIE! PRZEKAZUJĄC PRODUKT INNYM OSOBOM, NALEŻY DOŁĄCZYĆ DO NIEGO PEŁNĄ DOKUMENTACJĘ!**

Uszkodzenia powstałe w wyniku nieprzestrzegania niniejszej instrukcji obsługi nie są objęte gwarancją!

Nie ponosimy żadnej odpowiedzialności w przypadku wystąpienia szkód wtórnych! Nie bierzemy odpowiedzialności za uszkodzenia mienia lub obrażenia ciała, powstałe w wyniku niewłaściwego użytkowania lub nieprzestrzegania instrukcji bezpieczeństwa!

## Dzieci i osoby z ograniczeniami



### **⚠️ OSTRZEŻENIE! ZAGROŻENIE WYPADKIEM I NIEBEZPIECZEŃSTWO UTRATY ŻYCIA DLA NIEMOWLĄT I MAŁYCH DZIECI!**

Nie zostawiać dzieci bez nadzoru w pobliżu materiałów pakunkowych.

Materiały pakunkowe grożą zadławieniem.

Dzieci często nie są w stanie ocenić związanych z tym niebezpieczeństw.

Zawsze trzymać dzieci z dala od materiałów pakunkowych.

- Produkt ten może być używany przez dzieci w wieku powyżej 8 lat i osób o ograniczonych zdolnościach fizycznych, zmysłowych lub umysłowych lub braku doświadczenia i wiedzy, gdy jest nadzorowany lub pouczony o bezpiecznym użyciu produktu i wynikających z niego zagrożeniach.

- Dzieci nie mogą bawić się produktem.
- Czyszczenia i prac konserwacyjnych nie mogą przeprowadzać dzieci pozostawione bez nadzoru.

### **Używać zgodnie z przeznaczeniem**

- ⚠️ **OSTRZEŻENIE!** Niewłaściwe użytkowanie może doprowadzić do obrażeń ciała. Z produktu należy korzystać wyłącznie zgodnie z niniejszą instrukcją. Nigdy nie próbować modyfikować produktu w żaden sposób.
- Stosowanie niezalecanych akcesoriów lub przystawek może stworzyć ryzyko pożaru, porażenia prądem elektrycznym lub obrażeń.
- Nie zakrywać wlotów powietrza pod hakiem, aby uniknąć uszkodzenia lub przegrzania produktu.
- Ten produkt jest przeznaczony wyłącznie do suszenia tekstyliów wypranych w wodzie.

## Bezpieczeństwo elektryczne

### **⚠ NIEBEZPIECZEŃSTWO!**

#### **Ryzyko porażenia prądem!**

Nigdy nie próbować samodzielnego naprawiania. W razie awarii naprawy mogą być wykonywane wyłącznie przez wykwalifikowany personel.

### **⚠ OSTRZEŻENIE! Ryzyko**

#### **porażenia prądem!**

Nie zanurzać produktu w wodzie ani w innych cieczach. Nigdy nie trzymać produktu pod bieżącą wodą.

### **⚠ OSTRZEŻENIE! Ryzyko porażenia prądem!**

Nie używać uszkodzonego produktu. Odłączyć produkt od zasilania i skontaktować się ze sprzedawcą, jeśli jest uszkodzony.

- Nie wolno używać produktu, jeśli został upuszczony lub widoczne są uszkodzenia.

- Przed podłączeniem produktu do źródła zasilania należy sprawdzić, czy napięcie i prąd znamionowy odpowiadają parametrom zasilania podanym na tabliczce znamionowej.
- Regularnie sprawdzać, czy wtyczka sieciowa i kabel zasilania nie są uszkodzone.
- W przypadku uszkodzenia kabla zasilania tego produktu musi on zostać wymieniony przez producenta, jego serwis posprzedażny lub też osobę posiadającą podobne kwalifikacje, co pozwoli uniknąć niebezpieczeństwa.

## Ryzyko pożaru lub poparzenia



**OSTRZEŻENIE!** W celu uniknięcia przegrzania produktu nie wolno go zakrywać.

### **⚠ OSTROŻNIE! Ryzyko**

#### **pożaru!**

Nie przykrywać otworów wentylacyjnych. Upewniać się, że zapewniona jest odpowiednia wentylacja. Nie używać urządzenia, jeśli znajduje się w szafce.

## Czyszczenie i przechowywanie

**⚠ OSTRZEŻENIE! Ryzyko zranienia!** Wytłaczać produkt przed czyszczeniem lub gdy nie jest używany.

- Nie przechowywać gorącego produktu w szafce lub opakowaniu.
- Nie odłączać wtyczki sieciowej od gniazdka, ciągnąc za kabel zasilania.
- Chronić produkt, kabel zasilający i wtyczkę sieciową przed kurzem, bezpośrednim działaniem promieni słonecznych oraz kapiącą i rozpryskującą się wodą.
- Produkt przechowywać w chłodnym, suchym miejscu, z dala od wilgoci i poza zasięgiem dzieci.
- Chronić produkt przed wysoką temperaturą. Nie umieszczać produktu w pobliżu otwartego ognia ani źródeł ciepła, takich jak piece lub grzejniki.

## ● **Przed pierwszym użyciem**

- Usunąć wszystkie materiały opakowaniowe.

## ● **Obsługa**

- **Włączanie urządzenia:**
  - Wtyczkę sieciową kabla zasilania **[15]** podłączyć do gniazdka sieciowego.
  - Nacisnąć przelącznik **[14]**.  
Wskaźnik **[6]** zacznie świecić kolorem niebieskim.  
Produkt przejdzie w tryb czuwania.
  - Nacisnąć wskaźnik **[6]**.  
Wskaźnik zacznie świecić kolorem czerwonym.  
Produkt uruchomi tryb gorącego powietrza.
- **Wyłączanie produktu:**
  - Nacisnąć wskaźnik **[6]**, aby przelączyć na tryb zimnego powietrza.  
Wskaźnik zacznie świecić kolorem niebieskim.
  - Nacisnąć ponownie wskaźnik **[6]**, aby włączyć tryb gotowości.  
Wskaźnik zacznie migać kolorem niebieskim.
  - Nacisnąć przelącznik **[14]**.  
Wskaźnik **[6]** zgaśnie.
  - Wtyczkę sieciową kabla zasilania **[15]** wyjąć z gniazdka sieciowego.

## ■ Wskaźniki:

Wskaźnik	Status
Wskaźnik <b>6</b> miga kolorem niebieskim.	Produkt w trybie gotowości.
Wskaźnik <b>6</b> świeci kolorem czerwonym.	Produkt suszy w trybie gorącego powietrza.
Wskaźnik <b>6</b> świeci kolorem niebieskim.	Produkt suszy w trybie zimnego powietrza.

**i RADA:** Podczas pracy po ok. 3 godzinach wskaźnik **6** zmienia kolor z czerwonego na niebieski. Oznacza to, że produkt automatycznie przełączył się z trybu gorącego powietrza na tryb zimnego powietrza. Po około 5 godzinach pracy w trybie zimnego powietrza produkt automatycznie przechodzi w tryb gotowości.

■ Produkt można stosować w 2 wariantach:

Wariant	Rys.
Suszenie ubrań, tryb gorącego powietrza. Wskaźnik <b>6</b> świeci kolorem czerwonym.	E
Suszenie butów, tryb zimnego powietrza. Wskaźnik <b>6</b> świeci kolorem niebieskim.	G

Dalsze szczegóły można znaleźć w następujących podrzdziałach.

## ● Suszenie ubrań

- Ramiona suszarki do ubrań **4** wsunąć w zamocowania **8** (rys. B).
- Duże sztuki odzieży powiesić bezpośrednio na ramionach suszarki do ubrań **4** (rys. D).
- Włączyć produkt.

### **i RADY:**

- Do suszenia małych sztuk odzieży używać spinaczy do bielizny **12**. Spinacze do bielizny na dolnej stronie ramion suszarki do ubrań **4** (rys. C).
- Duże sztuki odzieży okrywać odzieży pokrowcem na ubranie **13**. Korzystanie z pokrowca na ubranie może poprawić skuteczność suszenia (rys. E).
- Demontaż ramion suszarki do ubrań **4**: Przytrzymać przycisk zwalniający **5** i wyciągnąć ramiona suszarki.

## ● Suszenie butów

- Węże do suszenia butów **10** wsunąć na zamocowania **8** (rys. F).
- Uszczelkę wylotu powietrza wcisnąć w wylot powietrza **7** (rys. F).
- Rozłożyć węże do suszenia butów **10**. Zagiąć węże do suszenia butów tak, aby je dopasować do butów. Węże suszarki do butów włożyć do butów (rys. G).
- Buty położyć na podłodze tak, aby produkt znajdował się nad butami.
- Włączyć produkt.

### **i RADY:**

- Suszenie rzeczy zawierających delikatne lub kruche materiały: Zalecamy zawsze korzystanie z trybu zimnego powietrza.
- Demontaż węży suszarki do butów **10**: Przytrzymać przycisk zwalniający **9** i wyciągnąć węże suszarki do butów. Ścisnąć razem węże suszarki do butów.

## ● Czyszczenie i konserwacja

**⚠ NIEBEZPIECZEŃSTWO! Ryzyko porażenia prądem!** Przed czyszczeniem: Zawsze odłączyć produkt od źródła zasilania.

**⚠ OSTRZEŻENIE!** Nie zanurzać części elektrycznych produktu w wodzie lub innych płynach. Nigdy nie trzymać produktu pod bieżącą wodą.

Część	Sposób czyszczenia
■ Suszarka do butów i ubrań	■ Obudowę przecierać lekko wilgotną ściereczką. ■ Nie pozwalać, aby woda lub inne płyny dostały się do wnętrza produktu.
■ Ramiona suszarki do ubrań <b>4</b>	■ Przemycać te części wodą i łagodnym deterгентem.
■ Węże do suszenia butów <b>10</b>	
■ Pokrowiec na ubranie <b>13</b>	■ Płukać w razie potrzeby czystą wodą.
■ Uszczelka wylotu powietrza <b>16</b>	
■ Ryzyko uszkodzenia produktu: Do czyszczenia produktu lub akcesoriów nie należy używać żadnej z poniższych rzeczy: – ściernie lub agresywne środki czyszczące – twarde szczotki – ostre przedmioty	
■ Po oczyszczeniu: Pozostawić do całkowitego wyschnięcia.	

## ● Usuwanie usterek

Problem	Rozwiązanie
Produkt nie działa.	■ Kabel zasilania <b>15</b> podłączyć do odpowiedniego gniazda sieciowego.
Węże do suszenia butów <b>10</b> nie suszą skutecznie butów.	■ Sprawdzić osadzenie uszczelki wylotu powietrza <b>16</b> .

## ● Przechowywanie

- Nie chować produktu bezpośrednio po użyciu. Najpierw należy odczekać, aż produkt całkowicie ostygnie.
- Przed schowaniem wyczyścić produkt i pozostawić wszystkie części do wyschnięcia.
- Produkt przechowywać w oryginalnym opakowaniu, gdy nie jest używany.
- Akcesoria przechowywać w worku do przechowywania **11**.
- Produkt przechowywać w suchym, niedostępnym dla dzieci miejscu.
- W przypadku krótkotrwałego przechowywania produkt należy wieszac na haku **1**.

## ● Utylizacja

Opakowanie wykonane jest z materiałów przyjaznych dla środowiska, które można przekazać do utylizacji w lokalnym punkcie przetwarzania surowców wtórnych.



Przy segregowaniu odpadów prosimy zwrócić uwagę na oznakowanie materiałów opakowaniowych, oznaczone są one skrótami (a) i numerami (b) o następującym znaczeniu: 1-7: Tworzywa sztuczne / 20-22: Papier i tektura / 80-98: Materiały kompozytowe.



Produkt i materiał opakowania nadają się do ponownego przetworzenia, należy je zutylizować osobno w celu lepszego przetworzenia odpadów. Logo Triman jest ważne tylko dla Francji.



Informacji na temat możliwości utylizacji wyeksploatowanego produktu udziela urząd gminy lub miasta.



Z uwagi na ochronę środowiska nie wyrzucać urządzenia po zakończeniu eksploatacji do odpadów domowych, lecz prawidłowo zutylizować. Informacji o punktach zbiorczych i ich godzinach otwarcia udziela odpowiedni urząd.

## ● **Gwarancja**

Produkt wyprodukowano według wysokich standardów jakości i poddano skrupulatnej kontroli przed wysyłką. W przypadku wad produktu nabywcy przysługują ustawowe prawa. Gwarancja nie ogranicza ustawowych praw nabywcy produktu.

Produkt objęte jest 3 gwarancją, licząc od daty zakupu. Gwarancja wygasa w razie zawinionego przez użytkownika uszkodzenia produktu, niewłaściwego użycia lub konserwacji.

W przypadku wystąpienia w ciągu 3 lat od daty zakupu wad materiałowych lub fabrycznych, dokonujemy – według własnej oceny – bezpłatnej naprawy lub wymiany produktu.

Świadczenie gwarancyjne obejmuje wady materiałowe i fabryczne. Gwarancja nie obejmuje części produktu ulegających normalnemu zużyciu, uznawanych za części zużywalne (np. baterie) oraz uszkodzeń części łamliwych, np. przetłączników, akumulatorów lub wykonanych ze szkła.

Zgodnie z Kodeksem Cywilnym art. 581 §1 wraz z wymianą urządzenia lub ważnej części czas gwarancji rozpoczyna się na nowo.

## **Sposób postępowania w przypadku naprawy gwarancyjnej**

Aby zapewnić szybkie rozpatrzenie Państwa wniosku, prosimy stosować się do następujących wskazówek:

Przed skontaktowaniem się z działem serwisowym należy przygotować paragon i numer artykułu (np. IAN 123456\_7890) jako dowód zakupu.

Numery artykułów można znaleźć na tabliczce znamionowej, na grawerunku, na stronie tytułowej jego instrukcji (na dole po lewej stronie) lub jako naklejkę na stronie odwrotnej lub spodniej.

W razie wystąpienia błędów w działaniu lub innych wad, należy skontaktować się najpierw z wymienionym poniżej działem serwisowym telefonicznie lub pocztą elektroniczną.

Produkt uznany za uszkodzony można następnie z dołączeniem dowodu zakupu (paragonu) i podaniem, na czym polega wada i kiedy wystąpiła, przesłać bezpłatnie na podany Państwu adres serwisu.

### **Serwis**

 **Serwis Polska**

Tel.: 008004911946

E-Mail: [owim@lidl.pl](mailto:owim@lidl.pl)














<b>Použitá výstražná upozornění a symboly</b> .....	Strana	57
<b>Úvod</b> .....	Strana	57
Použití v souladu s určením .....	Strana	58
Rozsah dodávky .....	Strana	58
Popis dílů .....	Strana	58
Technické údaje .....	Strana	58
<b>Bezpečnostní pokyny</b> .....	Strana	58
<b>Před prvním použitím</b> .....	Strana	61
<b>Obsluha</b> .....	Strana	61
Sušení oděvů .....	Strana	62
Sušení obuvi .....	Strana	62
<b>Čištění a péče</b> .....	Strana	63
<b>Odstraňování poruch</b> .....	Strana	63
<b>Skladování</b> .....	Strana	63
<b>Zlikvidování</b> .....	Strana	64
<b>Záruka</b> .....	Strana	65

## Použitá výstražná upozornění a symboly

V tomto návodu k obsluze a na obalu jsou používána následující upozornění:

 <p><b>NEBEZPEČÍ!</b> Tento symbol se signální slovem „Nebezpečí“ označuje ohrožení s vysokým stupněm rizika, které má, pokud se mu nezabrání, za následek těžké zranění nebo smrt.</p>	 <p>Střídavý proud/napětí</p>
	<p><b>Hz</b> Hertz (síťová frekvence)</p>
	<p><b>W</b> Watt</p>
 <p><b>VAROVÁNÍ!</b> Tento symbol se signální slovem „Varování“ označuje ohrožení se středním stupněm rizika, které může mít, pokud se mu nezabrání, za následek těžké zranění nebo smrt.</p>	 <p><b>UPOZORNĚNÍ:</b> Tento symbol se signálním slovem „Upozornění“ poskytuje další užitečné informace.</p>
	 <p>Používejte výrobek jen v suchých vnitřních prostorech.</p>
 <p><b>OPATRNĚ!</b> Tento symbol se signální slovem „Opatrně“ označuje ohrožení s nízkým stupněm rizika, které může mít, pokud se mu nezabrání, za následek malé nebo lehké zranění.</p>	 <p>Nebezpečí – Riziko úrazu elektrickým proudem!</p>
	 <p>Symbol pro výrobek ochranné třídy II</p>
 <p><b>VAROVÁNÍ!</b> Aby se zabránilo přehřátí výrobku, nesmí být výrobek zakryt.</p>	<p><b>CE</b> Značka CE potvrzuje shodu se směrnicemi EU, které se na výrobek vztahují.</p>

## SUŠIČ BOT A OBLEČENÍ

### ● Úvod

Blahopřejeme Vám ke koupi nového výrobku. Rozhodli jste se pro kvalitní produkt. Návod k obsluze je součástí tohoto výrobku. Obsahuje důležité pokyny pro bezpečnost, použití a likvidaci.

Před použitím výrobku se seznámte se všemi pokyny k obsluze a bezpečnostními pokyny. Používejte výrobek jen popsáním způsobem a na uvedených místech. Při předání výrobku třetí osobě předejte i všechny podklady.

## ● Použití v souladu s určením

Tento výrobek je určen k sušení obuvi a oděvů.  
Nepoužívejte ho pro jiné účely.

Výrobek je určen výhradně pro použití v domácnostech, nikoliv pro komerční účely.

Výrobce nepřebírá žádnou odpovědnost za škody způsobené neodborným použitím.

## ● Rozsah dodávky

Po vybalení výrobku zkontrolujte, zda je dodávka kompletní a zda jsou všechny díly v řádném stavu.

- 1 Sušič bot a oblečení
- 1 Úložné sáčky
- 4 Kolíky na prádlo
- 1 Obal na oděvy
- 1 Návod na obsluhu

## ● Popis dílů

Rozložte před čtením poskládanou stránku s výkresy. Seznamte se se všemi funkcemi výrobku.

(Obr. A, B)

- 1 Hák
- 2 Ochranný kryt
- 3 Přívod vzduchu
- 4 Ramínko sušiče na oděv
- 5 Uvolňovací tlačítko (Ramínko sušiče)
- 6 Kontrolka
- 7 Výstup vzduchu
- 8 Upnutí
- 9 Uvolňovací tlačítko (Hadice sušiče)
- 10 Hadice sušiče pro obuv
- 11 Úložné sáčky
- 12 Kolíky na prádlo (x4)
- 13 Obal na oděvy
- 14 Vypínač Zap/Vyp
- 15 Přípojné vedení se síťovou zástrčkou
- 16 Těsnění výstupu vzduchu

## ● Technické údaje

Vstupní napětí:	220–240 V~, 50 Hz
Příkon:	160 W
Maximální zatížení:	5 kg
Ochranná třída:	II
Systém ochrany:	IPX1 (ochrana proti kapající vodě)



## Bezpečnostní pokyny

**SEZNAMTE SE PŘED POUŽITÍM VÝROBKU SE VŠEMI BEZPEČNOSTNÍMI POKYNY A POKYNY PRO OBSLUHU! KDYŽ PŘEDÁVÁTE TENTO VÝROBEK JINÝM LIDEM, PŘEDEJTE JIM I VŠECHNY DOKUMENTY!**

V případě poškození v důsledku nedodržení tohoto návodu na obsluhu se Vaše záruka ruší!  
Za následné škody se nepřebírá žádná odpovědnost! V případě škody na majetku nebo zranění způsobené nesprávným používáním nebo nedodržením bezpečnostních pokynů se nepřebírá žádná odpovědnost!

## Děti a osoby se zdravotním omezením



### **⚠️ VAROVÁNÍ!** **NEBEZPEČÍ ŽIVOTA** **A NEHOD PRO** **KOJENCE A DĚTI!**

Nenechte děti hrát si bez dozoru s balicími materiály. Balicí materiál představuje nebezpečí udušení.

Děti často podceňují s tím spojená nebezpečí.

Vždy udržujte balicí materiál mimo dosah dětí.

- Tento výrobek mohou používat děti starší 8 let i osoby se sníženými fyzickými, smyslovými či mentálními schopnostmi nebo s nedostatkem zkušeností a znalostí, pokud jsou pod dohledem nebo byly poučeny ohledně bezpečného používání výrobku a chápou z toho vyplývající rizika.

- Děti si nesmí s výrobkem hrát.
- Čištění a užitelskou údržbu nesmějí provádět děti bez dohledu.

## **Použití v souladu s určením**

- ⚠️ **VAROVÁNÍ!** Neodborné použití může vést k zraněním. Používejte tento výrobek výhradně podle tohoto návodu. Nepokoušejte se výrobek jakýmkoliv způsobem měnit.
- Použití nedoporučeného příslušenství nebo příslušenství může vést k riziku požáru, úrazu elektrickým proudem nebo zranění.
- Nezakrývejte vzduchové vstupy pod hákem, aby nedošlo k poškození nebo přehřátí výrobku.
- Tento výrobek je určen pouze k sušení textilií, které byly vyprány ve vodě.

## Elektrická bezpečnost

### **⚠ NEBEZPEČÍ! Nebezpečí úrazu elektrickým proudem!**

Nepokoušejte se nikdy výrobek sami opravovat. V případě poruchy smí opravy provádět výhradně kvalifikovaný personál.

### **⚠ VAROVÁNÍ! Nebezpečí úrazu elektrickým proudem!**

Neponořujte výrobek do vody nebo jiných kapalin. Nikdy výrobek nedržte pod tekoucí vodou.

### **⚠ VAROVÁNÍ! Nebezpečí úrazu elektrickým proudem!**

Poškozený výrobek nepoužívejte. Když je výrobek poškozen odpojte výrobek z elektrické sítě a obraťte se na svého prodejce.

- Výrobek nesmí být používán, když spadnul nebo, když vykazuje viditelná poškození.

- Před připojením výrobku k síti zkontrolujte, zda napětí a proud splňují údaje pro napájení uvedené na typovém štítku.
- Pravidelně kontrolujte síťovou zástrčku a přípojné vedení na poškození.
- Když je přípojné vedení poškozeno, musí být nahrazeno výrobcem, jeho zákaznickým servisem nebo podobně kvalifikovanou osobou, aby se zabránilo rizikům.

## Riziko požáru/popálení



**VAROVÁNÍ!** Aby se zabránilo přehřátí výrobku, nesmí být výrobek zakryt.

### **⚠ OPATRNĚ! Riziko požáru!**

Ventilační otvory výrobku nezakrývejte. Dbejte na dostatečné větrání. Výrobek nedávejte do skříně.

## Čištění a uložení

### **⚠ VAROVÁNÍ! Riziko**

**zranění!** Odpojte výrobek od sítě před tím, než ho budete čistit nebo se nebude používat.

- Neukládejte horký výrobek do skříně nebo do balení.
- Nevytahujte sířovou zástrčku ze zásuvky za přípojně vedení.
- Chraňte výrobek, přípojně vedení a sířovou zástrčku před prachem, přímým slunečním zářením, kapající a stříkající vodě.
- Uchovávejte výrobek na suchém, studeném místě chráněném před vlhkostí a mimo dosah dětí.
- Chraňte výrobek proti horku. Nepokládejte výrobek do blízkosti otevřených plamenů nebo zdrojů tepla, jako jsou kamna nebo ohříváče.

### ● **Před prvním použitím**

- Odstraňte veškeré balicí materiály.

### ● **Obsluha**

#### ■ **Zapněte výrobek:**

- Spojte sířovou zástrčku **15** s vhodnou zásuvkou.
- Stiskněte vypínač Zap/Vyp **14**. Kontrolka **6** bliká modře. Produkt se nachází v pohotovostním režimu.
- Stiskněte kontrolku **6**. Kontrolka svítí červeně. Výrobek je v režimu horkého vzduchu.

#### ■ **Vypněte výrobek:**

- Stisknutím kontrolky **6** přepněte do režimu studeného vzduchu. Kontrolka svítí modře.
- Opětovným stisknutím kontrolky **6** přepněte do pohotovostního režimu. Kontrolka bliká modře.
- Stiskněte vypínač Zap/Vyp **14**. Kontrolka **6** zhasne.
- Vytáhněte sířovou zástrčku **15** ze zásuvky.

## ■ Indikace:

Kontrolka	Stav
Kontrolka <b>6</b> bliká modře.	Výrobek je v pohotovostním režimu.
Kontrolka <b>6</b> svítí červeně.	Výrobek suší v režimu horkého vzduchu.
Kontrolka <b>6</b> svítí modře.	Výrobek suší v režimu studeného vzduchu.

**i UPOZORNĚNÍ:** Během provozu mění kontrolka **6** barvu z červené na modrou přibližně po 3 hodinách. To indikuje, že výrobek automaticky přešel z režimu horkého vzduchu do režimu studeného vzduchu. Po přibližně 5 hodinách provozu se studeným vzduchem se výrobek automaticky přepne do pohotovostního režimu.

■ Výrobek se může používat ve 2 variacích:

Variace	Obr.
Sušení oděvů, režim horkého vzduchu. Kontrolka <b>6</b> svítí červeně.	E
Sušení obuvi, režim studeného vzduchu. Kontrolka <b>6</b> svítí modře.	G

Další podrobnosti naleznete v následujících podkapitolách.

## ● Sušení oděvů

- Nasuňte ramínka sušiče na oděv **4** na upnutí **8** (obr. B).
- Velké části oděvu zavěste přímo na ramínka sušiče pro oděv **4** (obr. D).
- Výrobek zapněte.

### **i UPOZORNĚNÍ:**

- Pomocí kolíků na prádlo **12** osušte malé kousky oděvů. Zahákněte kolíky na prádlo na spodní stranu ramínek sušiče pro oděv **4** (obr. C).
- Velké části oděvu zakryjte obalem na oděvy **13**. Použití obalu na oděvy může zlepšit sušicí výkon (obr. E).
- Odstraňte ramínka sušiče pro oděv **4**: Stiskněte a podržte uvolňovací tlačítko **5** a vytáhněte ramínka sušiče.

## ● Sušení obuvi

- Nasuňte hadice sušiče pro obuv **10** na upnutí **8** (obr. F).
- Zatlačte těsnění výstupu vzduchu do výstupu vzduchu **7** (obr. F).
- Oddělte hadice sušiče na obuv **10**. Ohněte hadice sušiče tak, aby odpovídaly obuvi. Vložte hadice sušiče do obuvi (obr. G).
- Umístěte obuv na podlahu tak, aby byl výrobek držen nad obuví.
- Výrobek zapněte.

### **i UPOZORNĚNÍ:**

- Sušení zboží obsahujícího citlivé nebo křehké materiály: Doporučujeme vždy používat režim studeného vzduchu.
- Demontujte hadice sušiče pro obuv **10**: Stiskněte a podržte uvolňovací tlačítko **9** a vytáhněte hadice sušiče. Stlačte hadice sušiče k sobě.

## ● Čištění a péče

**⚠ NEBEZPEČÍ! Nebezpečí úrazu elektrickým proudem!** Před čištěním: Výrobek vždy oddělte od napájení.

**⚠ VAROVÁNÍ!** Neponořujte elektrické části výrobku do vody nebo jiných kapalin. Nikdy výrobek nedržte pod tekoucí vodou.

Díl	Způsob čištění
■ Sušič bot a oblečení	■ Otřete kryt lehce navlhčeným hadříkem. ■ Nedovolte, aby dovnitř výrobku pronikla voda nebo jiné kapaliny.
■ Ramínka sušiče pro oděv [4]	■ Vyčistěte výrobek teplou vodou a mírným čisticím prostředkem.
■ Hadice sušiče pro obuv [10]	
■ Obal na oděvy [13]	■ V případě potřeby opláchněte tyto součásti čistou vodou.
■ Těsnění výstupu vzduchu [16]	
■ Riziko poškození výrobku: K čištění výrobku nebo příslušenství nepoužívejte následující předměty: <ul style="list-style-type: none"><li>- Abrazivní/agresivní čisticí prostředky</li><li>- Tvrdé kartáče</li><li>- Špičaté předměty</li></ul>	
■ Po čištění: Nechte všechny části uschnout.	

## ● Odstraňování poruch

Problém	Odstranění
Výrobek nefunguje.	■ Připojte přírodní vedení [15] k vhodné zásuvce.
Hadice sušiče pro obuv [10] nesuší obuv účinně.	■ Zkontrolujte dosednutí těsnění výstupu vzduchu [16].

## ● Skladování

- Neukládejte výrobek ihned po provozu. Nechte výrobek nejdříve vychladnout.
- Před uskladněním výrobek vyčistěte a nechte všechny díly uschnout.
- Pokud není výrobek používán, skladujte ho v originálním obalu.
- Skladujte výrobek v úložném sáčku [11].
- Uchovávejte výrobek a suchém místě mimo dosah dětí.
- Zavěste výrobek na hák [1] pro krátkodobé skladování.



## ● Zlikvidování

Obal se skládá z ekologických materiálů, které můžete zlikvidovat prostřednictvím místních sběrů recyklovatelných materiálů.



Při třídění odpadu se řiďte podle označení obalových materiálů zkratkami (a) a čísly (b), s následujícím významem: 1-7: umělé hmoty / 20-22: papír a lepenka / 80-98: složené látky.



Výrobek a obalové materiály jsou recyklovatelné, zlikvidujte je odděleně pro lepší odstranění odpadu. Logo Triman platí jen pro Francii.



O možnostech likvidace vysloužilých zařízení se informujte u správy vaší obce nebo města.



V zájmu ochrany životního prostředí vysloužilý výrobek nevyhazujte do domovního odpadu, ale předejte k odborné likvidaci. O sběrnách a jejich otevíracích hodinách se můžete informovat u příslušné správy města nebo obce.

## ● **Záruka**

Výrobek byl vyroben s nejvyšší pečlivostí podle přísných kvalitativních směrnic a před odesláním prošel výstupní kontrolou. V případě závad máte možnost uplatnění zákonných práv vůči prodejci. Vaše práva ze zákona nejsou omezena naší níže uvedenou zárukou.

Na tento artikl platí 3 záruka od data zakoupení. Záruční lhůta začíná od data zakoupení. Uschovejte si dobře originál pokladní stvrzenky. Tuto stvrzenku budete potřebovat jako doklad o zakoupení.

Pokud se do 3 let od data zakoupení tohoto výrobku vyskytne vada materiálu nebo výrobní vada, výrobek Vám – dle našeho rozhodnutí – bezplatně opravíme nebo vyměníme. Tato záruka zaniká, jestliže se výrobek poškodí, neodborně použil nebo neobdržel pravidelnou údržbu.

Záruka platí na vady materiálu a výrobní vady. Tato záruka se nevztahuje na díly výrobku podléhající opotřebení (např. na baterie), dále na poškození křehkých, choulostivých dílů, např. vypínačů, akumulátorů nebo dílů zhotovených ze skla.

## **Postup v případě uplatňování záruky**

Pro zajištění rychlého zpracování Vašeho případu se řiďte následujícími pokyny:

Pro všechny požadavky si připravte pokladní stvrzenku a číslo artiklu (např. IAN 123456\_7890) jako doklad o zakoupení.

Číslo artiklu najdete na typovém štítku, gravuře, titulní stránce návodu (vlevo dole) nebo na nálepce na zadní nebo spodní straně.

V případě poruch funkce nebo jiných závad nejdříve kontaktujte, telefonicky nebo e-mailem, v následujícím textu uvedené servisní oddělení.

Výrobek registrovaný jako vadný potom můžete s příloženým dokladem o zakoupení (pokladní stvrzenkou) a údaji k závadě a kdy k ní došlo, bezplatně zaslat na adresu servisu, která Vám byla sdělena.

### **Servis**

 **Servis Česká republika**

Tel.: 800600632








E-Mail: owim@lidl.cz



<b>Použitie výstražné upozornenia a symboly</b> .....	Strana	67
<b>Úvod</b> .....	Strana	67
Používanie v súlade s určením .....	Strana	68
Rozsah dodávky .....	Strana	68
Popis súčiastok .....	Strana	68
Technické údaje .....	Strana	68
<b>Bezpečnostné upozornenia</b> .....	Strana	68
<b>Pred prvým použitím</b> .....	Strana	71
<b>Obsluha</b> .....	Strana	71
Sušenie odevov .....	Strana	72
Sušenie obuvi .....	Strana	72
<b>Čistenie a starostlivosť</b> .....	Strana	73
<b>Odstránenie porúch</b> .....	Strana	73
<b>Skladovanie</b> .....	Strana	73
<b>Likvidácia</b> .....	Strana	74
<b>Záruka</b> .....	Strana	75

## Použité výstražné upozornenia a symboly

V tejto príručke a na obale sa používajú nasledujúce upozornenia:

	<b>NEBEZPEČENSTVO!</b> Tento symbol so signálnym slovom „Nebezpečenstvo“ označuje nebezpečenstvo s vysokým stupňom rizika, ktoré, ak sa mu nevyhnete, bude mať za následok smrť alebo vážne zranenie.	 Striedavý prúd/striedavé napätie
		<b>Hz</b> Hertz (sieťová frekvencia)
		<b>W</b> Watt
	<b>VÝSTRAHA!</b> Tento symbol so signálnym slovom „Výstraha“ označuje nebezpečenstvo so stredným stupňom rizika, ktoré, ak sa mu nevyhnete, bude mať za následok vážne zranenie alebo smrť.	 <b>UPOZORNENIE:</b> Tento symbol so signálnym slovom „Upozornenie“ ponúka ďalšie užitočné informácie.
		 Produkt používajte len v suchých interiéroch.
	<b>POZOR!</b> Tento symbol so signálnym slovom „Pozor“ označuje nebezpečenstvo s nízkym stupňom rizika, ktoré, ak sa mu nevyhnete, bude mať za následok ľahké alebo stredne ťažké zranenie.	 Nebezpečenstvo úrazu elektrickým prúdom!
		 Symbol pre produkt s triedou ochrany II
	<b>VÝSTRAHA!</b> Nezakrývajte produkt, aby sa zabránilo jeho prehriatiu.	<b>CE</b> Značka CE potvrdzuje zhodu so smernicami EÚ, ktoré sú relevantné pre produkt.

## SUŠIČ NA OBUV A ODEV

### ● Úvod

Blahoželáme Vám ku kúpe Vášho nového výrobku. Rozhodli ste sa pre veľmi kvalitný výrobok. Návod na obsluhu je súčasťou tohto výrobku. Obsahuje dôležité upozornenia týkajúce sa bezpečnosti, používania a likvidácie.

Skôr ako začnete výrobok používať, oboznámte sa so všetkými pokynmi k obsluhu a bezpečnosti. Výrobok používajte iba v súlade s popisom a v uvedených oblastiach používania. V prípade postúpenia výrobku ďalším osobám odovzdajte aj všetky dokumenty patriace k výrobku.

## ● Používanie v súlade s určením

Tento produkt je určený na sušenie obuvi a odevov. Nepoužívajte ho na iné účely.

Produkt je určený len na použitie v súkromných domácnostiach a nie na komerčné účely.

Výrobca nepreberá žiadnu zodpovednosť za škody spôsobené neodborným používaním.

## ● Rozsah dodávky

Po vybalení produktu skontrolujte, či je balenie kompletne a či sú všetky časti v požadovanom stave.

- 1 Sušič na obuv a odev
- 1 Vrečko na uloženie
- 4 Štipce
- 1 Obal na odevy
- 1 Príručka

## ● Popis súčiastok

Pred čítaním si rozložte stranu s nákresmi. Oboznámte sa so všetkými funkciami produktu.

(obr. A, B)

- 1 Hák
- 2 Ochranný kryt
- 3 Prívod vzduchu
- 4 Ramienko na sušenie odevov
- 5 Uvoľňovacie tlačidlo (ramienko na sušenie)
- 6 Kontrolka
- 7 Výstup vzduchu
- 8 Držiak
- 9 Uvoľňovacie tlačidlo (hadicový nastavec na sušenie)
- 10 Hadicový nastavec na sušenie obuvi
- 11 Vrečko na uloženie
- 12 Štipce (x4)
- 13 Obal na odevy
- 14 Vypínač
- 15 Napájací kábel so sieťovou zástrčkou
- 16 Tesnenie na výstup vzduchu

## ● Technické údaje

Vstupné napätie:	220–240 V~, 50 Hz
Príkonnosť:	160 W
Max. zaťaženie:	5 kg
Trieda ochrany:	II
Krytie:	IPX1 (ochrana proti kvapkajúcej vode)



## Bezpečnostné upozornenia

**PRED POUŽITÍM PRODUKTU SA OBOZNÁMTE SO VŠETKÝMI BEZPEČNOSTNÝMI POKYNNI A POKYNNI NA OBSLUHU! KEĎ BUDETE TENTO PRODUKT ODOVZDÁVAŤ ĎALEJ, ODOVZDAJTE AJ KOMPLETNÚ DOKUMENTÁCIU K PRODUKTU!**

V prípade poškodenia z dôvodu nedodržania tohto návodu na používanie zaniká nárok na záruku!

Za následne vzniknuté škody nepreberáme žiadnu záruku! V prípade majetkových alebo personálnych škôd z dôvodu neodborného používania alebo nedodržania bezpečnostných upozornení nepreberáme žiadnu zodpovednosť!

## Deti a osoby s postihnutím



### **⚠ VÝSTRAHA! NEBEZPEČENSTVO OHROZENIA ŽIVOTA A ÚRAZU PRE DOJČATÁ A DETI!**

Deti nenechávajte bez dozoru v blízkosti obalových materiálov.

Obalový materiál predstavuje nebezpečenstvo udusenía.

Deti často podceňujú nebezpečenstvo spojené s obalovými materiálmi.

Nedovoľte, aby sa deti dostali sa do blízkosti obalového materiálu.

- Tento produkt môžu používať deti od 8 rokov a staršie, ako aj osoby so zníženými fyzickými, zmyslovými alebo duševnými schopnosťami, alebo nedostatkom skúseností a vedomostí, len ak sú pod dozorom alebo boli poučené ohľadom bezpečného používania výrobku a z toho vyplývajúcich nebezpečenstiev.

- Deti sa nesmú s produktom hrať.
- Čistenie a údržbu nesmú vykonávať deti bez dozoru.

### **Používanie v súlade s určením**

**⚠ VÝSTRAHA!** Neodborné použitie môže spôsobiť zranenia.

Tento produkt používajte výlučne podľa tohto návodu.

Nepokúšajte sa produkt žiadnym spôsobom meniť.

- Používanie neodporúčaného príslušenstva alebo dielov môže spôsobiť nebezpečenstvo požiaru, zásahu elektrickým prúdom alebo poranenia.
- Nezakrývajte prívody vzduchu pod hákom, aby ste sa vyhli prehriatiu produktu alebo obmedzeniam, ktoré z toho vyplývajú.
- Tento produkt je určený len na sušenie textílií, ktoré boli opraté vo vode.

## Elektrická bezpečnosť

### **⚠ NEBEZPEČENSTVO!**

#### **Riziko úrazu elektrickým prúdom!**

Nepokúšajte sa opravovať produkt svojpomocne. V prípade poruchy môžu opravy vykonávať výlučne kvalifikovaní odborníci.

### **⚠ VÝSTRAHA! Riziko úrazu elektrickým prúdom!**

Produkt neponárajte do vody alebo iných kvapalín. Produkt nikdy nedržte pod tečúcou vodou.

### **⚠ VÝSTRAHA! Riziko úrazu elektrickým prúdom!**

Nepoužívajte poškodený produkt. Ak je produkt poškodený, odpojte ho od elektrickej siete a obráťte sa na predajcu.

- Produkt sa nesmie používať v prípade, že spadol alebo ak vykazuje viditeľné poškodenie.

- Pred pripojením produktu do elektrickej siete skontrolujte, či napätie a menovitý prúd zodpovedajú údajom o napájaní uvedeným na typovom štítku produktu.
- Sieťovú zástrčku a napájací kábel pravidelne kontrolujte, či nie sú poškodené.
- Keď je napájací kábel poškodený, musí ho vymeniť výrobca, jeho zákaznícka služba alebo podobne kvalifikovaná osoba, aby sa predišlo nebezpečenstvám.

## Nebezpečenstvo požiaru/ popálenia



### **VÝSTRAHA!**

Nezakrývajte produkt, aby sa zabránilo jeho prehriatiu.

### **⚠ POZOR! Nebezpečenstvo požiaru!**

Nezakrývajte ventilačné otvory produktu. Dbajte na dostatočné vetranie. Produkt pri používaní neodkladajte do skrine.

## Čistenie a skladovanie

### **⚠ VÝSTRAHA!**

#### **Nebezpečenstvo**

**poranenia!** Keď sa chystáte produkt vyčistiť, alebo ho už nebudete používať, odpojte ho z elektrickej siete.

- Horúci produkt neskladujte v skrini alebo v balení.
- Sieťovú zástrčku neťahajte zo zásuvky za napájací kábel.
- Produkt, napájací kábel a sieťovú zástrčku chráňte pred prachom, priamym slnečným žiarením, kvapkajúcou a striekajúcou vodou.
- Produkt skladujte na chladnom, suchom mieste, chránený pred vlhkosťou a mimo dosahu detí.
- Produkt chráňte pred teplom. Produkt neumiestňujte do blízkosti otvoreného ohňa alebo zdrojov tepla, ako sú kachle alebo ohrievače.

### ● **Pred prvým použitím**

- Odstráňte všetok obalový materiál.

### ● **Obsluha**

#### ■ **Zapnutie produktu:**

- Sieťovú zástrčku [15] zapojte do vhodnej zásuvky.
- Stlačte vypínač [14]. Kontrolka [6] bliká namodro. Produkt sa nachádza v pohotovostnom režime.
- Stlačte kontrolku [6]. Kontrolka svieti načerveno. Produkt sa nachádza v režime teplého vzduchu.

#### ■ **Vypnutie produktu:**

- Stlačte kontrolku [6], aby ste produkt prepli do režimu studeného vzduchu. Kontrolka svieti namodro.
- Znovu stlačte kontrolku [6], aby ste produkt prepli do pohotovostného režimu. Kontrolka bliká namodro.
- Stlačte vypínač [14]. Kontrolka [6] zhasne.
- Vytiahnite sieťovú zástrčku [15] zo zásuvky.



## ■ Indikátory:

Kontrolka	Stav
Kontrolka <b>6</b> bliká namodro.	Produkt sa nachádza v pohotovostnom režime.
Kontrolka <b>6</b> svieti načerveno.	Produkt suší v režime teplého vzduchu.
Kontrolka <b>6</b> svieti namodro.	Produkt suší v režime studeného vzduchu.

**i UPOZORNENIE:** Počas prevádzky kontrolka **6** po pribl. 3 hodinách zmení farbu z červenej na modrú. To znamená, že produkt sa automaticky prepol z režimu teplého vzduchu do režimu studeného vzduchu. Po 5 hodinách prevádzky so studeným vzduchom sa produkt automaticky prepne do pohotovostného režimu.

■ Produkt je možné používať v 2 variantoch:

Variant	Obr.
Sušenie odevov, režim teplého vzduchu. Kontrolka <b>6</b> svieti načerveno.	E
Sušenie obuvi, režim studeného vzduchu. Kontrolka <b>6</b> svieti namodro.	G

Ďalšie podrobnosti nájdete v nasledujúcich podkapitolách.

## ● Sušenie odevov

- Ramienka na sušenie odevov **4** zasuňte na držiaky **8** (obr. B).
- Veľké kusy oblečenia zaveste priamo na ramienka na sušenie odevov **4** (obr. D).
- Zapnite produkt.

### **i UPOZORNENIA:**

- Na sušenie malých kusov oblečenia použite štipce **12**. Štipce zaháknite na spodnú stranu ramienok na sušenie odevov **4** (obr. C).
- Veľké kusy oblečenia zakryte obalom na odevy **13**. Použitie obalu na odevy môže zlepšiť výkon sušenia (obr. E).
- Odmontovanie ramienok na sušenie odevov **4**: Podržte stlačené uvoľňovacie tlačidlo **5** a vytiahnite ramienka na sušenie.

## ● Sušenie obuvi

- Hadicové nadstavce na sušenie obuvi **10** zasuňte na držiaky **8** (obr. F).
- Tesnenie na výstup vzduchu zatlačte do výstupu vzduchu **7** (obr. F).
- Hadicové nadstavce na sušenie obuvi **10** vytiahnite smerom od seba. Hadicové nadstavce na sušenie zahnite tak, aby sedeli do obuvi. Hadicové nadstavce na sušenie zasuňte do obuvi (obr. G).
- Obuv položte na zem tak, aby sa produkt držal nad ňou.
- Zapnite produkt.

### **i UPOZORNENIA:**

- Sušenie výrobkov, ktoré obsahujú citlivé alebo krehké materiály: Odporúčame vám, aby ste vždy používali režim studeného vzduchu.
- Odmontovanie hadicových nadstavcov na sušenie obuvi **10**: Podržte stlačené uvoľňovacie tlačidlo **9** a vytiahnite hadicové nadstavce na sušenie. Stlačte hadicové nadstavce na sušenie k sebe.

## ● Čistenie a starostlivosť

**⚠ NEBEZPEČENSTVO! Riziko úrazu elektrickým prúdom!** Pred čistením: Produkt vždy odpojte z napájania.

**⚠ VÝSTRAHA!** Elektrické časti produktu neponárajte do vody alebo iných kvapalín. Produkt nikdy nedržte pod tečúcou vodou.

Diel	Metóda čistenia
■ Sušič na obuv a odev	■ Teleso utrite mierne navlhčenou handrou. ■ Zabráňte vode alebo iným kvapalinám vniknúť do vnútra produktu.
■ Ramienka na sušenie odevov <b>4</b>	■ Tieto časti opláchnite vodou a jemným čistiacim prostriedkom.
■ Hadicové nadstavce na sušenie obuvi <b>10</b>	
■ Obal na odevy <b>13</b>	■ Tieto časti opláchnite v prípade potreby čistou vodou.
■ Tesnenie na výstup vzduchu <b>16</b>	
■ Nebezpečenstvo poškodenia produktu: Na čistenie produktu alebo častí príslušenstva nepoužívajte žiadne z nasledovných predmetov: – abrazívne/agresívne čistiace prostriedky – tvrdé kefy – ostré predmety	
■ Po vyčistení: Nechajte všetky diely vyschnúť.	

## ● Odstránenie porúch

Problém	Odstránenie
Produkt nefunguje.	■ Pripojte napájací kábel <b>15</b> do vhodnej zásuvky.
Hadicové nadstavce na sušenie obuvi <b>10</b> nesusia obuv účinne.	■ Skontrolujte, či tesnenie na výstup vzduchu <b>16</b> dobre sedí.

## ● Skladovanie

- Produkt neskladujte bezprostredne po použití. Produkt nechajte najskôr vychladnúť.
- Očistite produkt a nechajte diely pred odložením uschnúť.
- Keď produkt nepoužívate, skladujte ho v originálnom balení.
- Príslušenstvo skladujte vo vrecku na uloženie **11**.
- Produkt uchovávajte na suchom mieste mimo dosahu detí.
- Pri krátkodobom skladovaní zaveste produkt na hák **1**.

## ● Likvidácia

Obal pozostáva z ekologických materiálov, ktoré môžete odovzdať na miestnych recyklačných zberných miestach.



Všímajte si prosím označenie obalových materiálov pre triedenie odpadu, sú označené skratkami (a) a číslami (b) s nasledujúcim významom: 1-7: Plasty / 20-22: Papier a kartón / 80-98: Spojené látky.



Výrobok a obalové materiály sú recyklovateľné, zlikvidujte ich oddelene pre lepšie spracovanie odpadu. Triman-Logo platí iba pre Francúzsko.



O možnostiach likvidácie opotrebovaného výrobku sa môžete informovať na Vašej obecnej alebo mestskej správe.



Ak výrobok doslúžil, v záujme ochrany životného prostredia ho neodhodíte do domového odpadu, ale odovzdajte na odbornú likvidáciu. Informácie o zberných miestach a ich otváracích hodinách získate na Vašej príslušnej správe.

## ● Záruka

Tento výrobok bol dôkladne vyrobený podľa prísnych akostných smerníc a pred dodaním svedomito testovaný. V prípade nedostatkov tohto výrobku Vám prináležia zákonné práva voči predajcovi produktu. Tieto zákonné práva nie sú našou nižšie uvedenou zárukou obmedzené.

Na tento produkt poskytujeme 3-ročnú záruku od dátumu nákupu. Záručná doba začína plynúť dátumom kúpy. Starostlivo si prosím uschovajte originálny pokladničný lístok. Tento doklad je potrebný ako dôkaz o kúpe.

Ak sa v rámci 3 rokov od dátumu nákupu tohto výrobku vyskytne chyba materiálu alebo výrobná chyba, výrobok Vám bezplatne opravíme alebo vymeníme – podľa nášho výberu. Táto záruka zaniká, ak bol produkt poškodený, neodborne používaný alebo neodborne udržiavaný.

Poskytnutie záruky sa vzťahuje na chyby materiálu a výrobné chyby. Táto záruka sa nevzťahuje na časti produktu, ktoré sú vystavené normálnemu opotrebovaniu, a preto ich je možné považovať za opotrebovateľné diely (napr. batérie) alebo na poškodenia na rozbitných dieloch, napr. na spínači, akumulátorových batériach alebo častiach, ktoré sú zhotovené zo skla.

## Postup v prípade poškodenia v záruke

Pre zaručenie rýchleho spracovania Vašej požiadavky dodržte prosím nasledujúce pokyny:

Pre všetky otázky majte pripravený pokladničný doklad a číslo výrobku (napr. IAN 123456\_7890) ako dôkaz o kúpe.

Číslo výrobku nájdete na typovom štítku, gravúre, na prednej strane Vášho návodu (dole vľavo) alebo ako nálepku na zadnej alebo spodnej strane.

Ak sa vyskytnú funkčné poruchy alebo iné nedostatky, najskôr telefonicky alebo e-mailom kontaktujte následne uvedené servisné oddelenie.

Produkt označený ako defektný potom môžete s priloženým dokladom o kúpe (pokladničný lístok) a uvedením, v čom spočíva nedostatok a kedy sa vyskytol, bezplatne odoslať na Vám oznámenú adresu servisného pracoviska.

### Servis

 **Servis Slovensko**

Tel.: 0800 008158

E-pošta: owim@lidl.sk



**OWIM GmbH & Co. KG**

Siftsbergstraße 1  
74167 Neckarsulm  
GERMANY

Model No.: HG06737

Version: 10/2021

IAN 354941\_2004

